
LUCKY LUKE
LE PIED-TENDRE
-MORRIS &
GOSCINNY-
Scan by Ediamah
DARGAUD
EDITEUR

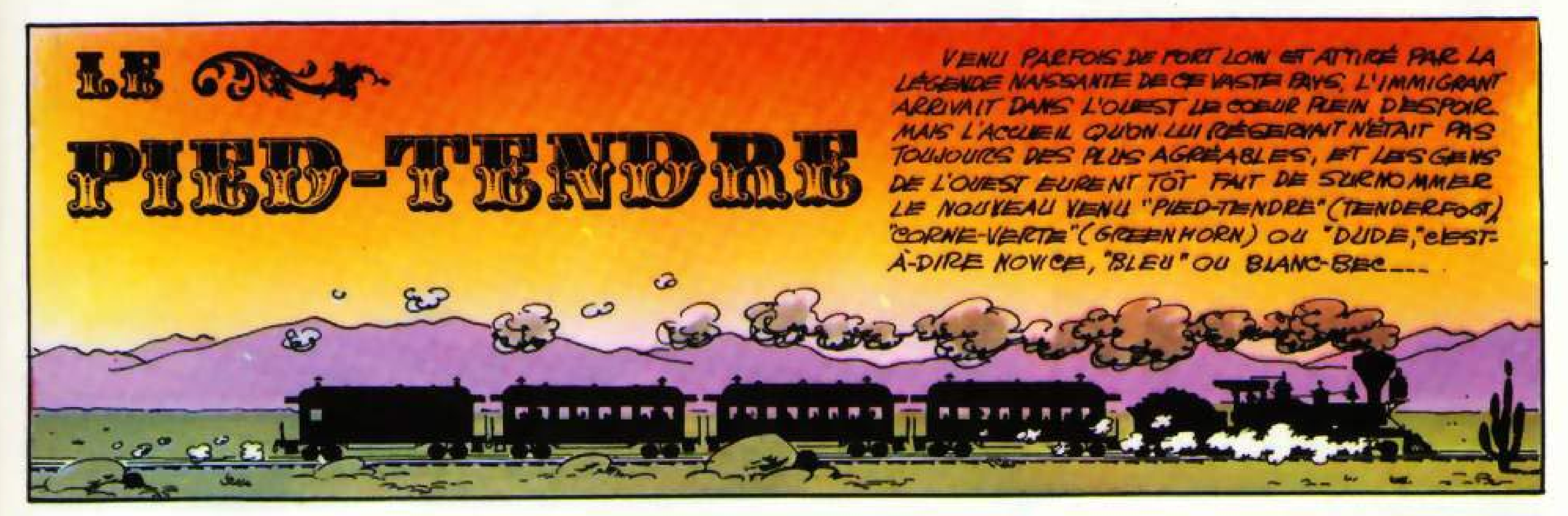
LUCKY LUKE

LE PIED-TENDRE

DESSINS DE MORRIS

SCÉNARIO DE GOSCINNY


DARGAUD ÉDITEUR
12, RUE BLAISE-PASCAL - 92201 - NEUILLY-SUR-SEINE


LE
PIED-TENDRE
VENU PARFOIS DE FORT LOIN ET ATTIRÉ PAR LA LÉGENDE NAISSANTE DE CE VASTE PAYS, L'IMMIGRANT ARRIVAIT DANS L'OUEST LE COEUR PLEIN D'ESPOIR. MAIS L'ACCUEIL QU'ON LUI RÉSERVAIT N'ÉTAIT PAS TOUJOURS DES PLUS AGRÉABLES, ET LES GENS DE L'OUEST EURENT TÔT FAIT DE SURNOMMER LE NOUVEAU VENU "PIED-TENDRE" (TENDERFOOT), "CORNE-VERTE" (GREENHORN) OU "DUDE," C'EST-À-DIRE NOVICE, "BLEU" OU BLANC-BEC...


DÈS L'ARRIVÉE DU TRAIN, LES PLAISANTERIES COMMENÇAIENT. DES PLAISANTERIES D'UN GOÛT D'AUTANT PLUS DOUTEUX QUE LE NOUVEL ARRIVANT AVAIT L'AIR PLUS EXOTIQUE...
SAUTE, PIED-TENDRE! SAUTE!
EH! LES GARS, J'AI LES CISEAUX!


DANSE, CORNE-VERTE! DANSE!
1A


BOUGE PAS, DUDE! BOUGE PAS!
PAN
PAN
PAN

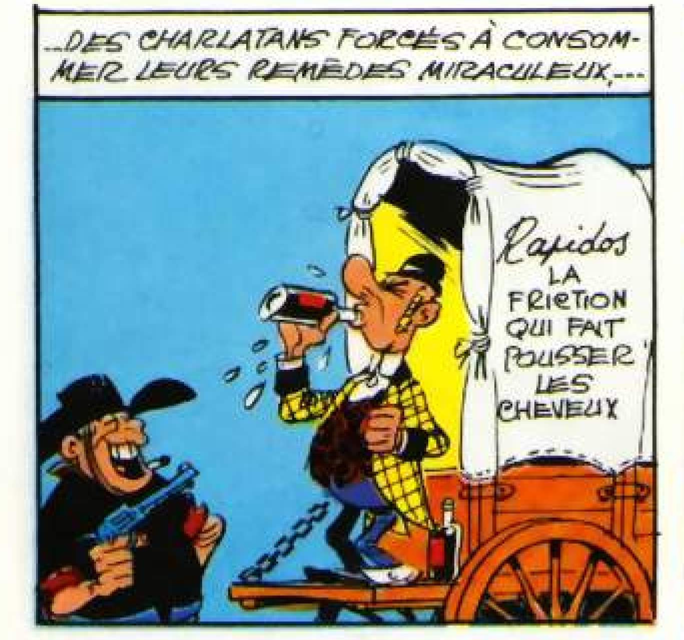

BOIS, PIED-TENDRE! BOIS TOUT!
BEER
GLOUP.. GLOUP..


BROUTE, PIED-TENDRE! BROUTE TOUT!


TOUTES CES JOYEUSETÉS FAISAIENT REGRETTER À BEAUCOUP D'AVOIR QUITTÉ DES VILLES, DES STEPPES, DES MONTAGNES OU DES RIZIÈRES LOINTAINES...
© MORRIS + GOSCINNY
1B


IL Y AVAIT DE TOUT PARMI CES IMMIGRANTS: DES ACTEURS EN TOURNÉE,...
...UN CHEVAL! UN CHEVAL! MON ROYAUME POUR UN CHEVAL!
ON S'EN OCCUPE!




...DES CHARLATANS FORCÉS À CONSOMMER LEURS REMÈDES MIRACULEUX,...
Rapidos
LA FRICTION QUI FAIT POUSSER LES CHEVEUX

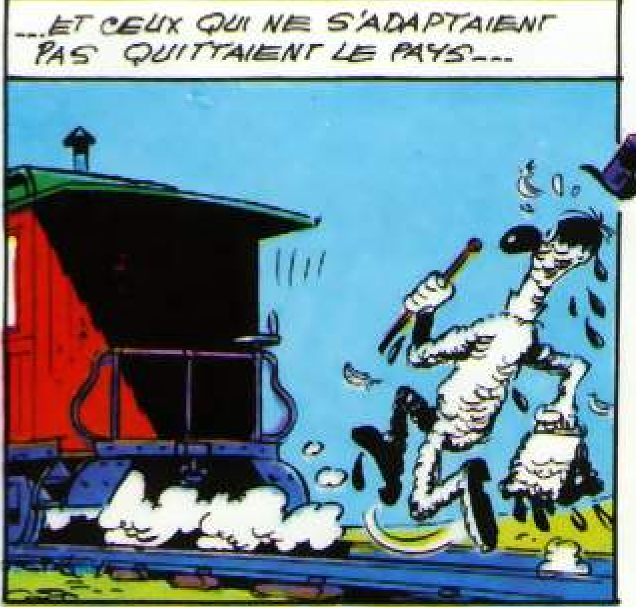

...ET MÊME CERTAINS PIEDS-TENDRES PRIVILÉGIÉS, COMME LE GRAND-DUC ALEXIS, VENU CHASSER LE BISON AVEC BUFFALO BILL...
TRÈS MERVEILLEUSE CHASSE; MERCI À VOUS, GUILLAUME BISONOVITCH!
2A


APRÈS CET ACCUEIL TUMULTUEUX, LES PIEDS-TENDRES S'ACCLIMATAIENT, ET CE COW-BOY, QUE SES AMIS APPELLENT "TEX", NE SE SOUVIENT PAS DE SON GRAND-PÈRE, CORDONNIER EN CRACOVIE...


...PAS PLUS QUE CE DESPERADO NE SAIT QUE SES PROCHES ANCÊTRES CULTIVAIENT HONNÊTEMENT LA POMME DE TERRE EN IRLANDE...


...OU QUE CET INDIEN TACITURNE SE RAPPELLE SA GRAND-MÈRE, CONCIERGE DANS UN VIEIL IMMEUBLE PARISIEN...




...ET CEUX QUI NE S'ADAPTAIENT PAS QUITTAIENT LE PAYS...


...OU Y RESTAIENT À JAMAIS...
CE PIED-TENDRE EST MORT LES BOTTES AUX PIEDS
© MORRIS + GOSCINNY
2B


LE VIEUX BADDY, QUE L'ON VIENT D'ENTERRER, N'ÉTAIT CERTES PAS UN PIED-TENDRE...
ALLONS PRENDRE UN VERRE AU SALOON. LE VIEUX BADDY AURAIT AIMÉ QU'ON S'EN JETTE UN À SA SANTÉ...


SI VOUS VOULEZ PROFITER DE MA VOITURE?..
BRRR...
NON, MERCI. SANS FAÇONS.


DOMMAGE. ÇA M'AURAIT CHANGÉ D'EN CONDUIRE UN VERS LE SALOON POUR UNE FOIS...


CE VIEUX BADDY! IL DEVAIT AVOIR PRÈS DE CENT ANS, ET S'IL N'AVAIT PAS RATÉ CE BISON, IL SERAIT ENCORE PARMI NOUS!
OUAIP! IL N'AURAIT PAS DÛ BOIRE AVANT D'ALLER À LA CHASSE. LA BOISSON L'A TUÉ.
3A


MAIS NON! SI LE BISON AVAIT BU, LUI AUSSI AURAIT RATÉ BADDY...


NON, GEORGE. VERSE-MOI DE MA BOUTEILLE PERSONNELLE
AH! OUI. TON WHISKY QUE TU FAIS VENIR DIRECTEMENT D'ÉCOSSE...

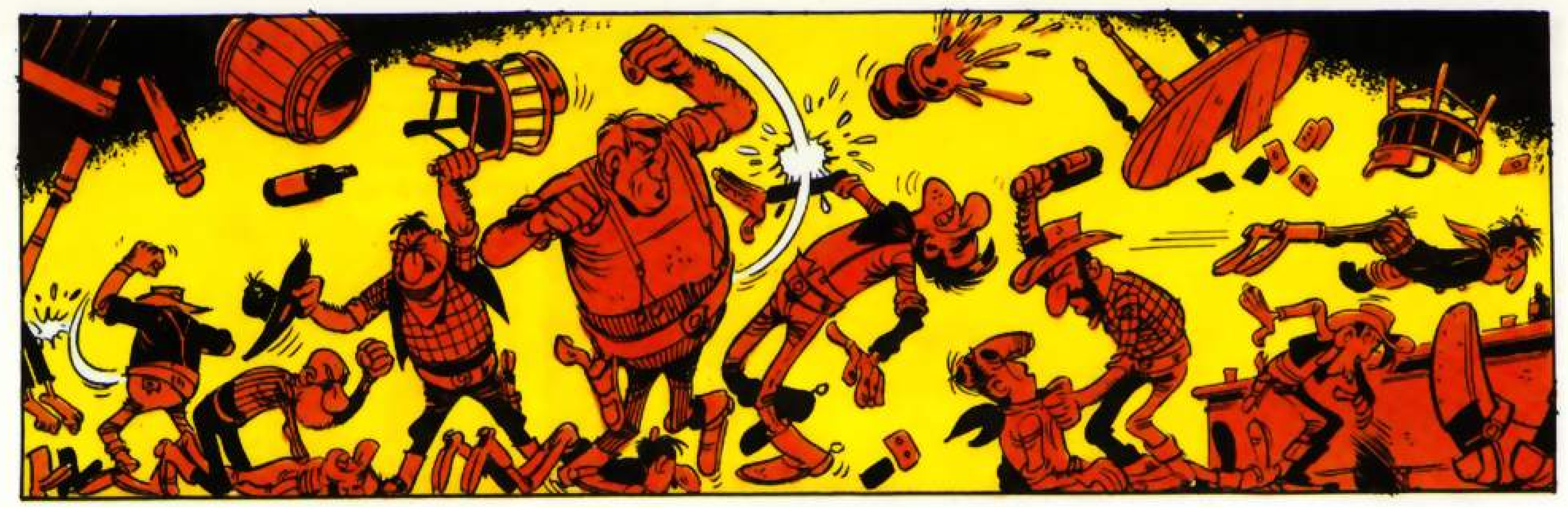

MAIS DIS DONC, JACK READY, TU N'ÉTAIS PAS UN COPAIN DE BADDY: IL T'AVAIT MÊME PROMIS DU PLOMB SI TU T'APPROCHAIS DE SON RANCH!


JUSTEMENT! JE VEUX SA PROPRIÉTÉ, ET JE VOULAIS ÊTRE SÛR QUE CE VIEUX FOU ÉTAIT BIEN ENTERRÉ AVANT DE M'EN EMPARER!

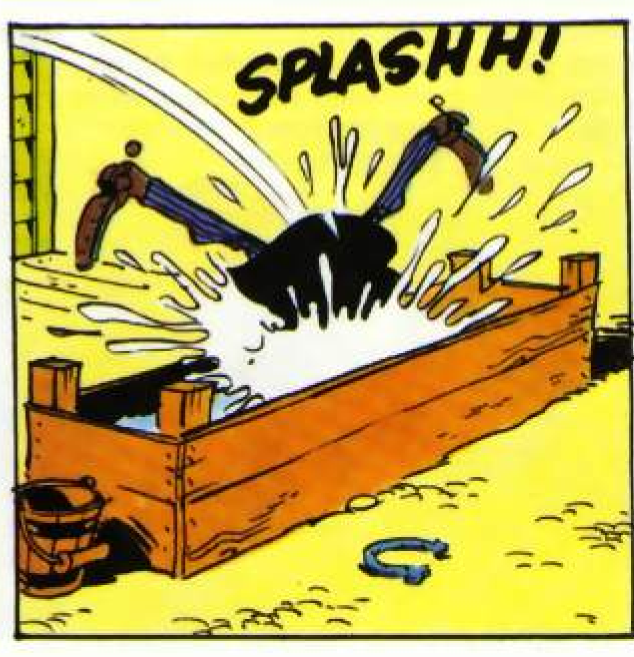



JE T'INTERDIS DE PARLER COMME ÇA DE CE VIEUX FOU!
CLOPS!


EH! LES GARS! CHIC! UNE BAGARRE!!
3B













...J'ÉTAIS SON AVOUÉ, ET JE PEUX VOUS RÉVÉLER QUE BADDY SE NOMMAIT EN RÉALITÉ HAROLD LUCIUS BADMINGTON. IL APPARTENAIT À UNE TRÈS GRANDE FAMILLE ANGLAISE ET ÉTAIT VENU DANS L'OUEST, IL Y A BIEN LONGTEMPS, À LA SUITE DE JE NE SAIS QUEL SCANDALE...



MAIS JACK READY VA ESSAYER DE S'EMPARER DE CE RANCH PAR LA FORCE!

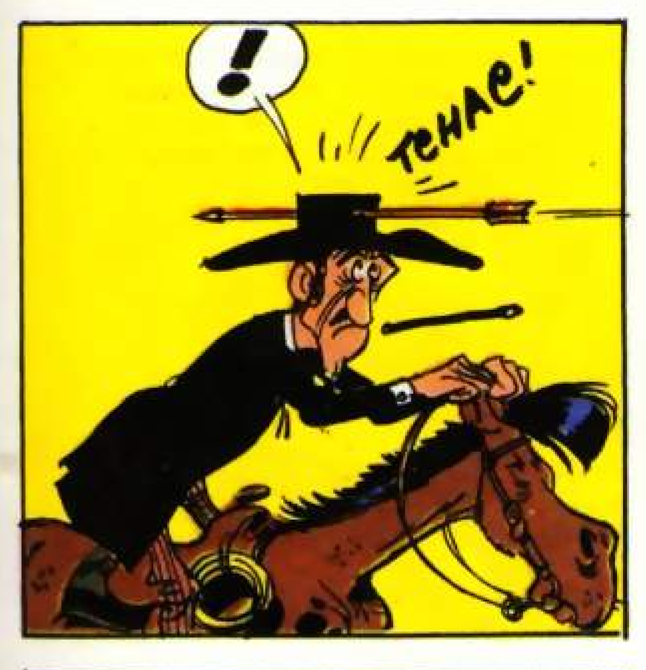
JE FAIS CONFIANCE À SAM L'INDIEN. C'EST POUR ÇA QUE SAM N'ÉTAIT PAS À L'ENTERREMENT: IL GARDE LE RANCH. SAM ÉTAIT DÉVOUÉ À BADDY DEPUIS SA PLUS TENDRE ENFANCE, QUAND BADDY L'A SAUVÉ D'UN MASSACRE.




PATRON! SAM L'INDIEN GARDE LE RANCH ET LE DÉFENDRA! CE N'EST PAS SEULEMENT UN CUISINIER, C'EST UN GUERRIER!
BAH! NOUS PRENDRONS CE SAUVAGE PAR SURPRISE!

IL NOUS A VUS, PATRON!

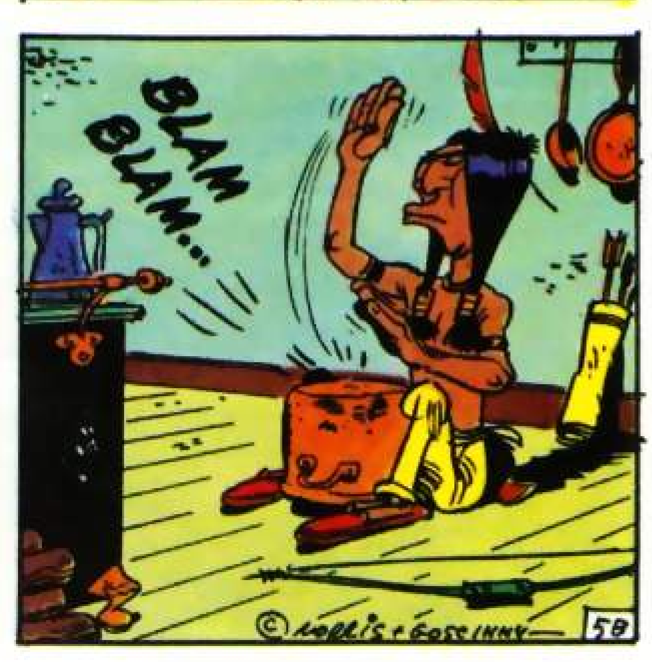
REGARDEZ LA FUMÉE! C'EST LE SIGNAL DE GUERRE DES SIOUX!

VOUS ALLEZ VOIR SI J'AI PEUR DE CET INDIEN!
5A

!
TCHAC!

ESPÈCE DE SAUVAGE! JE VAIS TE CIVILISER, MOI!...

!!!
PAN!...

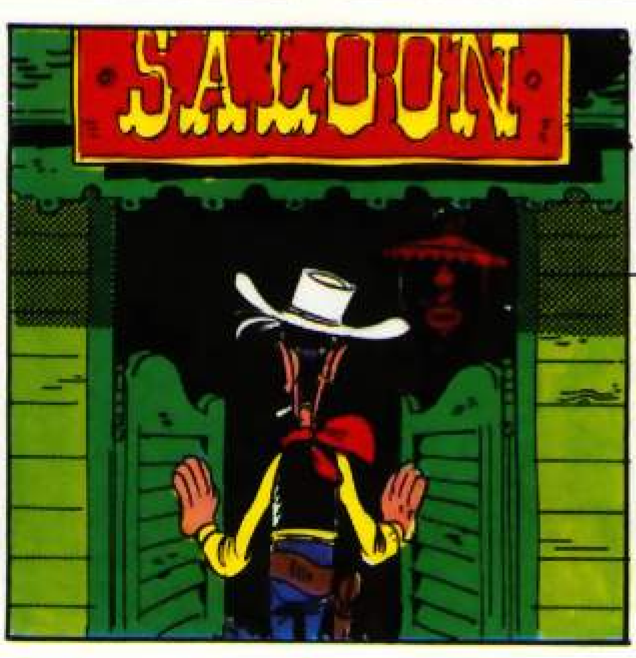
FAUT DIRE UNE CHOSE POUR EUX: ILS SE CIVILISENT VITE!
VA CHERCHER MON CHAPEAU AU LIEU DE FAIRE L'IMBÉCILE!

QUEL EST CE BRUIT?...
BLAM BLAM... BLAM BLAM...
LES TAMBOURS QUI FÊTENT LA VICTOIRE DES BRAVES!...

BLAM BLAM...
© MORRIS + GOSCINNY
5B


JE CROIS QU'IL FAUDRA ATTENDRE LA RÉPONSE DE L'HÉRITIER AVANT D'ENTRER DANS LE RANCH DE BADDY, HEIN, JACK...
VA VOIR SI LES DALTON SONT TOUJOURS EN PRISON! MA BOUTEILLE, GEORGE!


QUELQUES SEMAINES PLUS TARD...
LUCKY LUKE! MR. JEFFERSON LLOYD TE DEMANDE AU SALOON! IL A DES RÉLÉ... VÉRÉLATIONS IMPORTANTES À TE FAIRE!..
RÉVÉLATIONS, PETIT. RÉVÉLATIONS.


NOUS ALLONS EN VILLE, JOLLY!
L'ENNUI, C'EST QU'IL FAUT S'HABILLER POUR Y ALLER.


SALOON


AH! NOUS N'ATTENDIONS PLUS QUE TOI, LUCKY LUKE.
ALLEZ, LLOYD. EXPLIQUE-NOUS POURQUOI TU NOUS AS CONVOQUÉS.
6A


J'AI REÇU LA RÉPONSE DE WALDO BADMINGTON, L'ARRIÈRE-PETIT-NEVEU DE BADDY. IL ACCEPTE L'HÉRITAGE ET ME DIT S'EMBARQUER AUSSITÔT POUR EN PRENDRE POSSESSION.
QUOI?? C'EST ILLÉGAL!!!

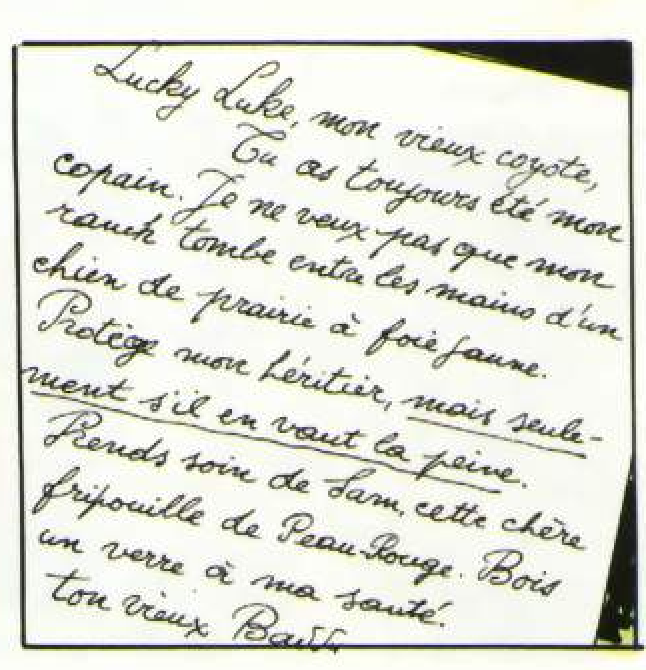

NON SEULEMENT C'EST TRÈS LÉGAL, MAIS LA LETTRE ÉTANT SANS DOUTE VENUE PAR LE MÊME BATEAU QUE WALDO BADMINGTON, JE PENSE QU'IL DEVRAIT ARRIVER AUJOURD'HUI MÊME PAR LE TRAIN.


OUAIS! EH BIEN, NOUS ALLONS LUI SOUHAITER LA BIENVENUE À CE PIED-TENDRE! VENEZ, LES GARS!!
© MORRIS & GOSCINNY


DÉPÊCHONS-NOUS. CE NE SERAIT PAS BIEN DE RATER SON ARRIVÉE!..
TU TE SOUVIENS DE LA DERNIÈRE RÉCEPTION? LA CAVALERIE A DÛ INTERVENIR!
6B


JE CROIS QUE CE JEUNE HOMME VA AVOIR DES DIFFICULTÉS... ET, EN QUELQUE SORTE, ELLES TE CONCERNENT.
MOI?


UNE LETTRE DE BADDY?. J'IGNORAIS QU'IL SAVAIT ÉCRIRE!
N'OUBLIE PAS QU'IL S'AGIT DE HAROLD LUCIUS BADMINGTON, ESQ.

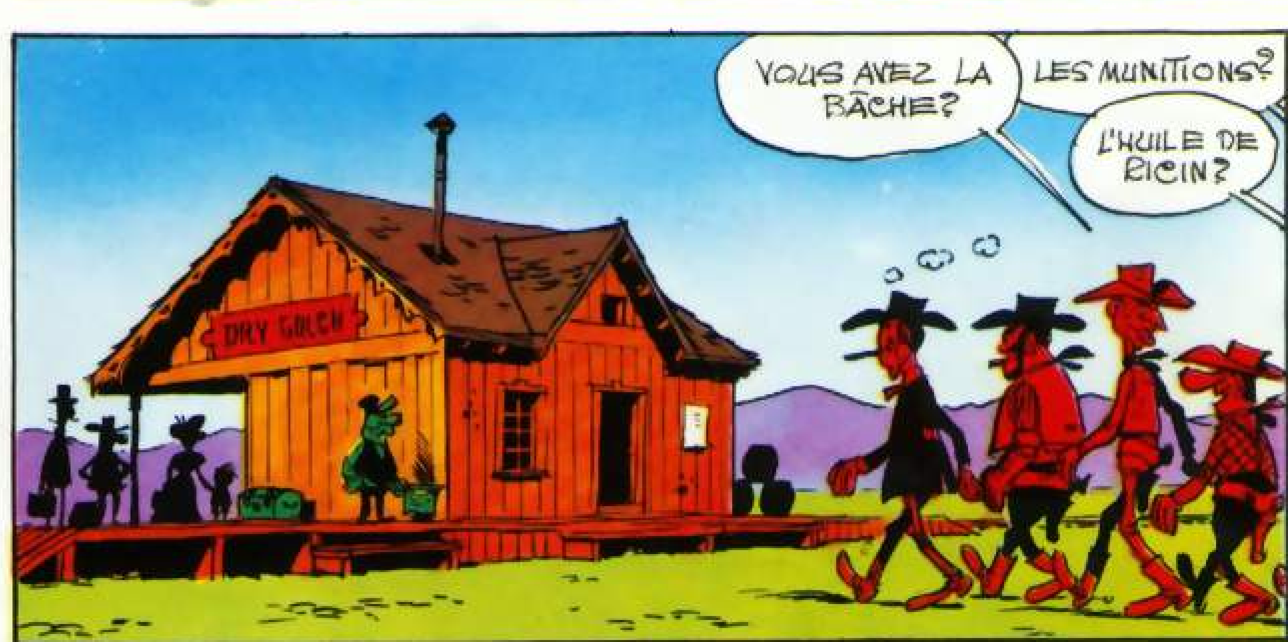

Lucky Luke, mon vieux coyote,
Tu as toujours été mon copain. Je ne veux pas que mon ranch tombe entre les mains d'un chien de prairie à foie jaune. Protège mon héritier, mais seulement s'il en vaut la peine.
Prends soin de Sam, cette chère fripouille de Peau-Rouge. Bois un verre à ma santé.
ton vieux Baddy






7A


TU ES ÉMU, LUCKY LUKE.


VOUS AVEZ LA BÂCHE?
LES MUNITIONS?
L'HUILE DE RICIN?
DRY GULCH


QUI VENEZ-VOUS ATTENDRE?
UN PIED-TENDRE.


JE PRENDS LE TRAIN SUIVANT. CELUI DU MOIS PROCHAIN...
ALLEZ! ON S'EN VA!
JE VEUX ATTENDRE LE PIED-TENDRE! JE VEUX ATTENDRE LE PIED-TENDRE!!
VOUS SAVEZ BIEN QUE LE DOCTEUR VOUS L'A INTERDIT, GRAND-PÈRE!
© MORRIS + GOSCINNY
7B


LE TRAIN ARRIVE!
ENFIN!
À CE PIED-TENDRE, VOUS LUI RÉSERVEZ UNE RÉCEPTION DE PREMIÈRE CLASSE ?..
TCHOU
TCHOU...


LÈVE-TOI, RODRIGUEZ, LE TRAIN ARRIVE!


CARAMBA! CHAQUE SEMAINE, C'EST LA MÊME CHOSE!..


EH! LES GARS, REGARDEZ! IL EST ENCORE PLUS BEAU QUE JE PENSAIS!!


8A

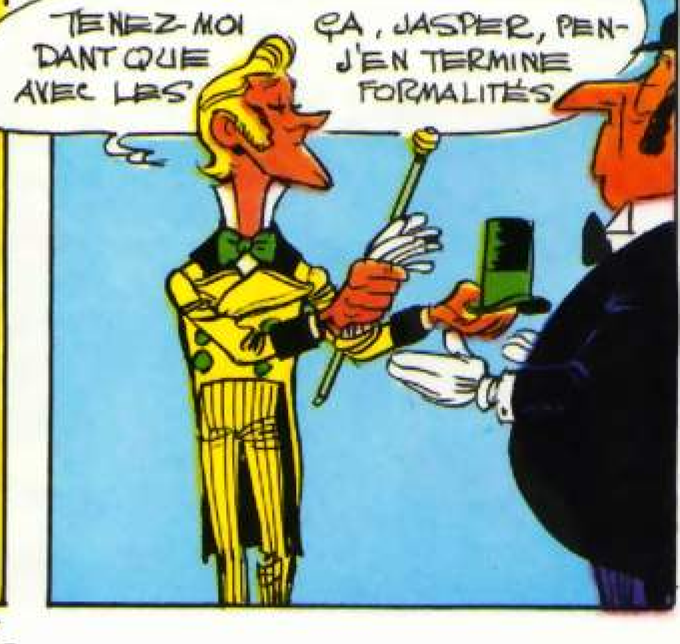



EH BIEN, JASPER, JE CROIS QUE NOUS SOMMES ARRIVÉS, QUOI?
JE PENSE QUE MONSIEUR A RAISON.


TU ES WALDO BADMINGTON?
J'AI EN EFFET LA CHANCE DE L'ÊTRE ENCORE APRÈS CET INTERMINABLE VOYAGE FERROVIAIRE.

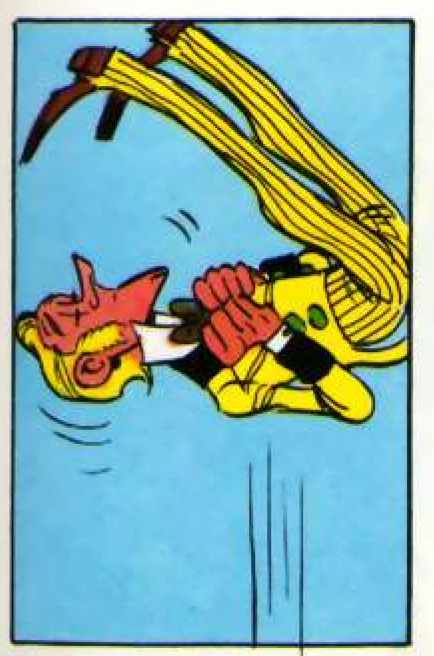

© MORRIS + GOSCINNY
BON, EH BIEN, ON T'A PRÉPARÉ UNE PETITE RÉCEPTION.
DRY GULCH
8B

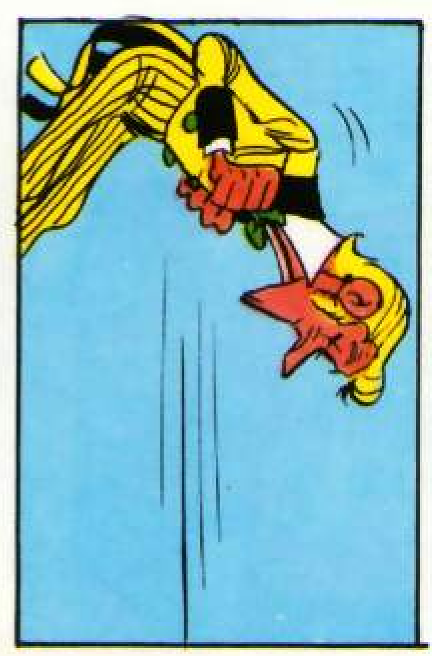

EH, LES GARS! APPORTEZ LA BÂCHE!
JE VOIS. ON M'AVAIT PARLÉ DE CETTE SORTE DE CHOSE. UN INSTANT, JE VOUS PRIE.


TENEZ-MOI ÇA, JASPER, PENDANT QUE J'EN TERMINE AVEC LES FORMALITÉS.


ALORS? QU'ATTENDEZ-VOUS? EMPAREZ-VOUS DE LUI ET FAITES-LE SAUTER SUR CETTE BÂCHE!


9A






HOP


EH BIEN, QU'Y A-T-IL D'AUTRE AU PROGRAMME?
COLLE-TOI CONTRE CE MUR!


PAN!
PAN!
PAN!
PAN!


READY! VA FAIRE L'IMBÉCILE AILLEURS!! C'EST MON BUREAU DE L'AUTRE CÔTÉ DE CETTE PAROI!


BON. C'EST TOUT? CAR J'AIMERAIS M'OCCUPER DE MES BAGAGES ET PRENDRE UN RAFRAÎCHISSEMENT.
© MORRIS + GOSCINNY
9B


ALLEZ, LES GARS ON CONTINUE !
À QUOI BON? ÇA NE L'IMPRESSIONNE PAS...
ÇA NOUS FATIGUE ET ÇA L'ENNUIE...
LE PIED-TENDRE A RAISON. ALLONS PRENDRE UN VERRE


AU SUJET DE MES BAGAGES, J'AI UN FOURGON PLEIN DE MES MEUBLES ET DE MES AFFAIRES.
NE VOUS INQUIÉTEZ PAS. VOUS AVEZ LE TEMPS: L'OMNIBUS RESTE ICI UNE SEMAINE...


...C'EST LE RAPIDE QUI NE RESTE ICI QUE 48 HEURES.
ALLONS NOUS RAFRAÎCHIR AU "PUB" DE LA LOCALITÉ, JASPER.




DEUX PINTES DE BIÈRE, JE VOUS PRIE.
10 A


MAIS CETTE BIÈRE EST FRAPPÉE, N'EST-CE PAS, JASPER?
C'EST AINSI QU'ILS LA BOIVENT DANS LES ANCIENNES COLONIES...

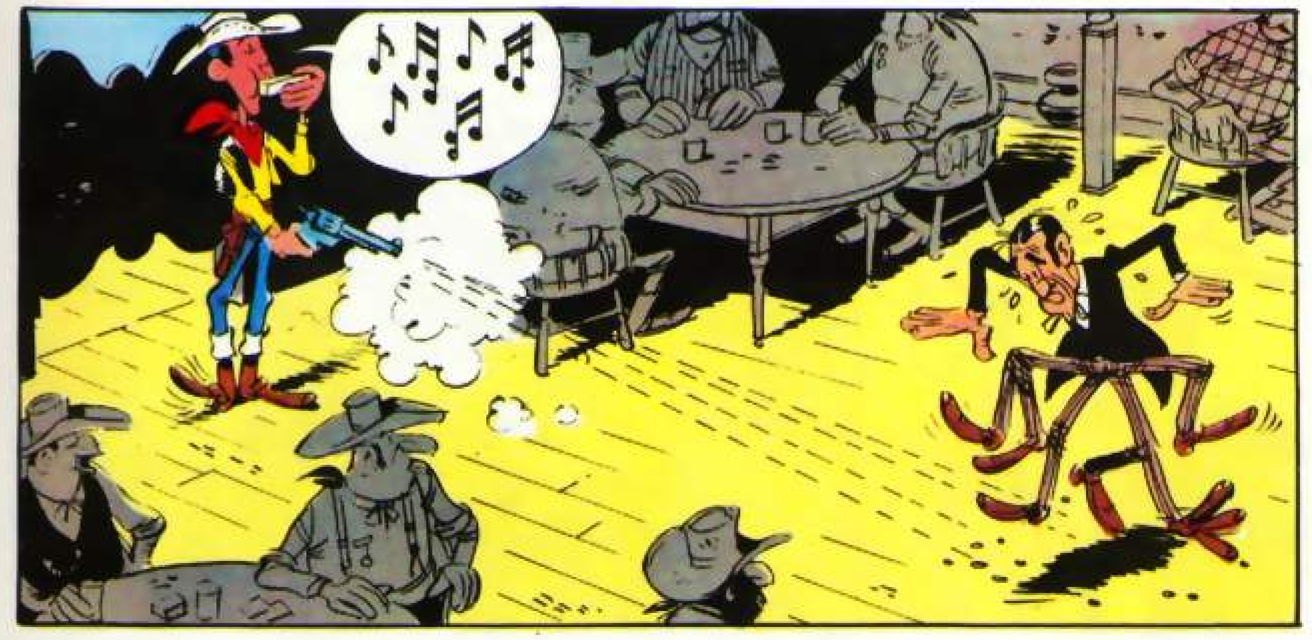

...MAIS JE ME PERMETS DE FAIRE REMARQUER À MONSIEUR QUE C'EST MONSIEUR QUI A INSISTÉ POUR Y VENIR...


LA RÉCEPTION N'EST PAS TERMINÉE, PIED-TENDRE ! TU VAS NOUS DANSER QUELQUE CHOSE, PIED-TENDRE !


JE N'AI PAS L'INTENTION DE BOUGER MES PIEDS D'UN POUCE ! VOUS COMMENCEZ À M'AGACER UN PEU, QUOI?
AH ! OUI? JE VAIS T'APPRENDRE À DANSER, MOI !!!


C'EST ÇA ! MONTRE-LUI !
VRAIMENT GLACÉE, JASPER...


© MORRIS + GOSCINNY
PAN!
PAN!
PAN!
PAN!
10 B




AMUSANTES COUTUMES LOCALES, JASPER, QUOI?
IL AURA FALLU QUE JE VIENNE ICI POUR ASSISTER À MON PREMIER BAL POPULAIRE


ET MAINTENANT, ASSEZ! PLUS PERSONNE NE TOUCHE AU PIED-TENDRE!


JE VAIS TE CORRIGER, LUKE, POUR T'APPRENRE À DÉFENDRE LES CORNES-VERTES!


YIPEE! ÇA REPART COMME EN 61!!
11 A


POURQUOI SE BAT-ON ?
JE NE SAIS PAS.
C'EST LA MEILLEURE @:;✱! RÉCEPTION DE PIED-TENDRE DE L'ANNÉE!
L'AMBIANCE SE RÉCHAUFFE, MONSIEUR NE TROUVE-T-IL PAS?
EN EFFET, JASPER, LA BIÈRE EST TOUT À FAIT BUVABLE, MAINTENANT.


CRASHH!
© MORRIS + GOSCINNY


SPLASH!


C'EST LE TIEN.
C'EST DÉGOÛTANT! QUELLE TÊTE FERAIT-IL SI JE SAUTAIS DANS SON WHISKY!
11 B


JE VOUS REMERCIE D'AVOIR PRIS MA DÉFENSE, MONSIEUR. MAIS POURQUOI L'AVEZ-VOUS FAIT?


PARCE QUE JE CROIS QUE TU EN VAUX LA PEINE, PETIT.


JE SUIS LUCKY LUKE. LE VIEUX BADDY ÉTAIT MON AMI.
MESSIEURS, NOUS POUVONS PARLER D'AFFAIRES SÉRIEUSES. SI VOUS VOULEZ PASSER À TABLE...


VOILÀ TOUT CE DONT VOUS HÉRITEZ, WALDO. UNE VASTE PROPRIÉTÉ, UN GRAND TROUPEAU ET BEAUCOUP D'ENNUIS EN PERSPECTIVE...

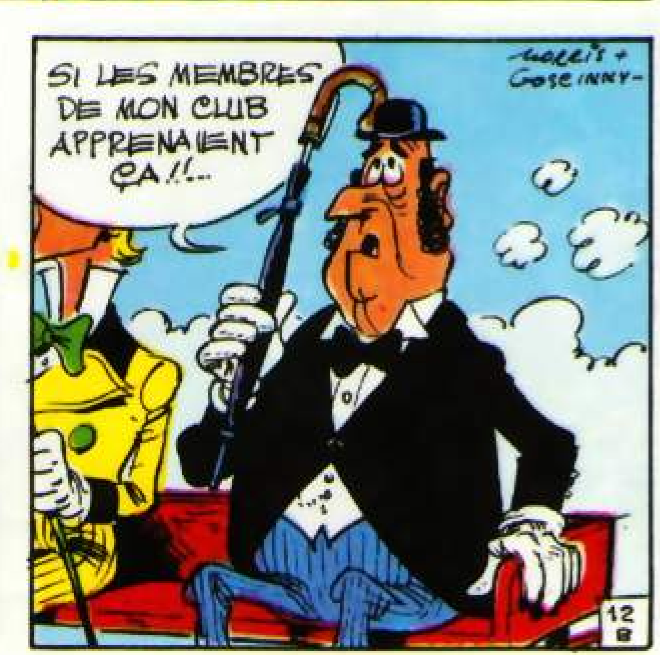

...PEUT-ÊTRE QUE LA SAGESSE SERAIT DE VENDRE LA PROPRIÉTÉ ET DE REPARTIR...
NON!


J'AI TOUJOURS ENVIÉ LE COURAGE DE MON ARRIÈRE-GRAND-ONCLE. JE SUIS ICI POUR Y RESTER. MAINTENANT JE VEUX VOIR MON RANCH.
12 A


ALLONS-Y, FILS... JE SAVAIS QUE TU EN VALAIS LA PEINE.


PRENEZ MA VOITURE, MAIS SOYEZ PRUDENTS EN ARRIVANT AU RANCH... SAM VEILLE TOUJOURS ET IL TIRE SUR TOUT CE QUI APPROCHE...

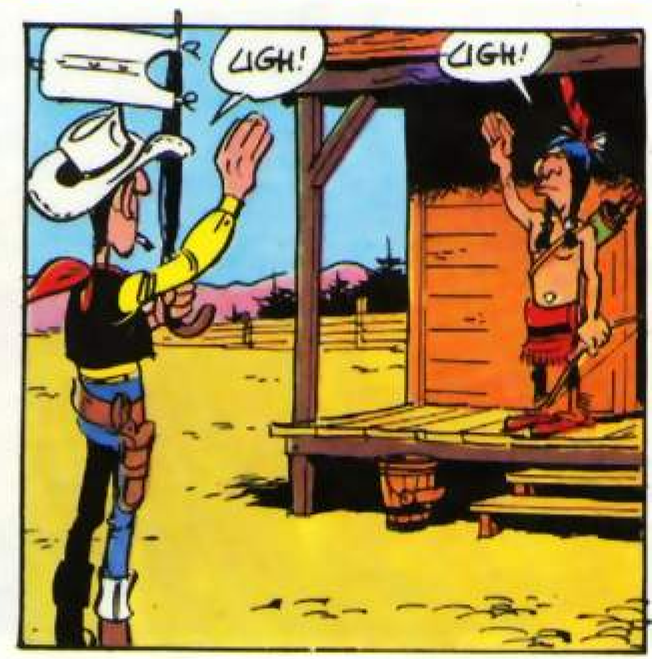

QUI EST SAM?
UN PEAU-ROUGE UN SIOUX DÉVOUÉ CORPS ET ÂME À BADDY. IL FAUT QUE VOUS LUI PLAISIEZ.


MORRIS + GOSCINNY
SI LES MEMBRES DE MON CLUB APPRENAIENT ÇA!!...
12 B


NOUS APPROCHONS DU RANCH. PASSEZ-MOI VOTRE PARAPLUIE ET QUELQUE CHOSE DE BLANC.
VOTRE PLASTRON, JASPER.
!


MA MÈRE ÉTAIT ORIGINAIRE D'ÉDIMBOURG.
?


NE BOUGEZ PAS. SAM NOUS SURVEILLE DU PAS DE LA PORTE!


UGH!
UGH!


SAM, TU SAIS QUE JE SUIS TON AMI ET CELUI DE BADDY. LE JEUNE HOMME QUI EST LÀ-BAS EST DE LA FAMILLE DE BADDY. BADDY VEUT QU'IL SOIT LE NOUVEAU PATRON ET QUE TU LUI ACCORDES TON AMITIÉ.
13 A


SAM VA RÉFLÉCHIR.


ALORS?
IL FAUT ATTENDRE.
MON PLASTRON, JE VOUS PRIE.


UNE HEURE PLUS TARD.


HOW HOW HOW HOW!
© MORRIS + GOSCINNY


QUE FAIT-IL?
C'EST GAGNÉ! C'EST LA DANSE DE L'ACCUEIL DES SIOUX!
OUI, J'AI DÉJÀ VU ÇA DANS UNE ÉCOLE DE JEUNES GENTLEMEN.
13 B


COMMENT ALLEZ-VOUS?
COMMENT ALLEZ-VOUS?
UGH!


TU ES UN PAPOOSE DE BADDY. TOUS LES PAPOOSES DE BADDY SONT MES AMIS.
EUH... MERCI. J'AIMERAIS VISITER LA RÉSIDENCE, À PRÉSENT.


ÉVIDEMMENT, C'EST RUSTIQUE...
TRÈS RUSTIQUE, SI MONSIEUR VEUT MON AVIS...


JE VOUDRAIS VOIR LE PERSONNEL: LA GOUVERNANTE, LES FEMMES DE CHAMBRE, LES VALETS DE PIED, LES GENS DE CUISINE...


LES VOILÀ...
!


MONSIEUR SAIT QUE MA CATÉGORIE M'INTERDIT DE SERVIR DANS UNE MAISON SANS UN MINIMUM DE PERSONNEL, ET...
ALLONS, JASPER! NOUS SOMMES DANS UN PAYS NEUF, SANS TRADITIONS, MAIS PLEIN D'AVENIR! ET PUIS, DU PERSONNEL, NOUS EN ENGAGERONS.


JE VAIS VISITER CE QUI TIENT LIEU DE CUISINE...
JE CRAINS QUE JACK READY NE FASSE DE SON MIEUX POUR EMPÊCHER LES GENS DE TRAVAILLER POUR TOI, WALDO...




...ET TU VAS EN AVOIR BESOIN POUR EXPLOITER LE...
AAAH!




DU CALME ! QUE SE PASSE-T-IL ?
?


IL SE PASSE, MONSIEUR, QUE SANS RAISON AUCUNE, LE PERSONNEL DE CETTE MAISON DÉSIRE ME SCALPER ! C'EST LA PREMIÈRE FOIS QU'UNE PAREILLE CHOSE M'ARRIVE...


...ET POURTANT J'AI COMMENCÉ MA CARRIÈRE COMME GROOM CHEZ LE COMTE DE HAMPCHESTER, 18e DU NOM, ET MÊME LÀ, JAMAIS...
EH BIEN, SAM ?

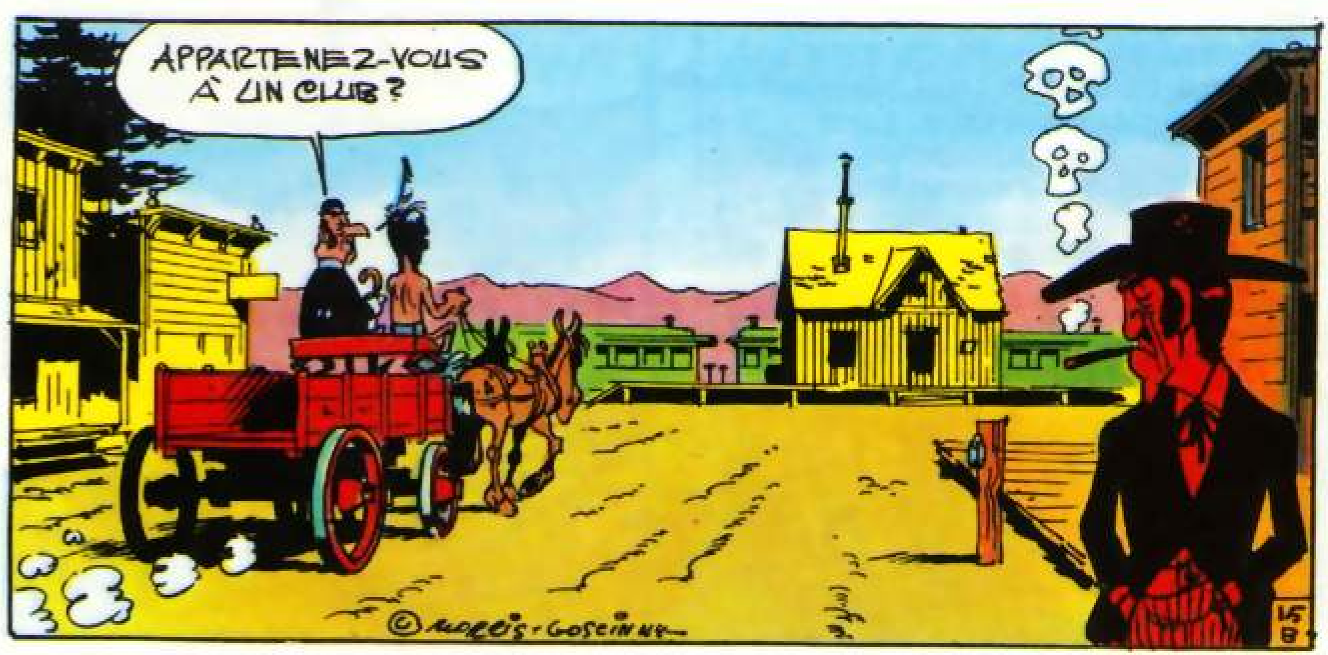

PUISQUE PLASTRON-BLANC ET SAM DEVRONT SERVIR ET DÉFENDRE ENSEMBLE LE PAPOOSE DE BADDY, SAM VOULAIT FAIRE L'ÉCHANGE DU SANG POUR QU'ILS DEVIENNENT FRÈRES.

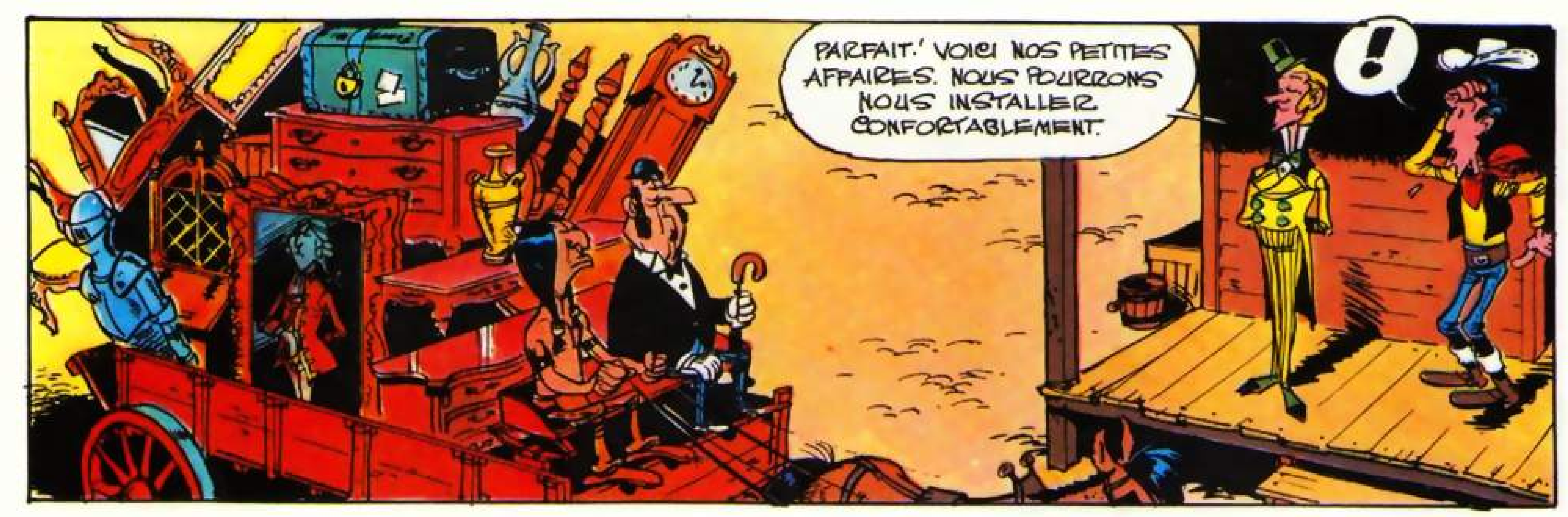

C'EST ABSURDE !
MAIS, JASPER, C'EST UN GRAND HONNEUR QU'UN SIOUX N'ACCORDE QU'À DES ÊTRES D'ÉLITE !
15 A


UNE SORTE D'INITIATION, EN QUELQUE SORTE... ALORS C'EST DIFFÉRENT...
BIEN. FAITES VOTRE PETIT ÉCHANGE ET ENSUITE ALLEZ À LA GARE CHERCHER NOS AFFAIRES.


UN PEU PLUS TARD.
ALORS C'EST FAIT ?


UGH, SI MONSIEUR VEUT BIEN ME PASSER L'EXPRESSION.


APPARTENEZ-VOUS À UN CLUB ?
© MORRIS-GOSCINNY
15 B


PARFAIT ! VOICI NOS PETITES AFFAIRES. NOUS POURRONS NOUS INSTALLER CONFORTABLEMENT.
!


NOUS AURONS UN DRÔLE DE TIPI, LUKE...


JE VAIS T'EMMENER VISITER LA PROPRIÉTÉ, WALDO. TU SAIS MONTER À CHEVAL ?
CERTAINEMENT. C'EST JUSTEMENT DANS CETTE MALLE QUE SE TROUVENT MES VÊTEMENTS D'ÉQUITATION. JE VAIS ME CHANGER.


ALLONS LUI CHERCHER UN CHEVAL DOUX. JE NE SAIS PAS COMMENT IL MONTE.
ALORS PAS BESOIN DE LASSO. IL N'Y A QU'À RÉVEILLER BONTÉ
16 A


ÇA VIENT, WALDO ? TON CHEVAL EST SELLÉ.


HO, BONTÉ !


C'EST TON ÉQUIPEMENT, ÇA ?!?!?!?


C'EST CE QUE NOUS PORTONS POUR CHASSER LE RENARD... ÇA DEVRAIT CONVENIR AUSSI POUR LES VACHES, JE PENSE... ON Y VA ?


TALLY HO !
??


LUKE... TU ES SÛR QUE C'EST UN PAPOOSE DE BADDY, ÇA ?..
© MORRIS GOSCINNY
16 B


TOUT ÇA EST À TOI, WALDO.
MERVEILLEUX!


ÇA DOIT ÊTRE LE NOUVEAU PATRON. UNE CORNE-VERTE.
CORNE-VERTE OU PAS, S'IL DESCEND DE CHEVAL, IL REGRETTERA D'AVOIR MIS UNE VESTE ROUGE!


DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA RIVIÈRE, CE SONT LES TERRES DE JACK READY, MOINS BELLES QUE LES TIENNES. C'EST POUR ÇA QUE READY CONVOITE TON RANCH. IL FERA TOUT POUR TE CHASSER D'ICI.


PERSONNE NE ME CHASSERA DE CE PARADIS! DE MES NOUVELLES TERRES ANCESTRALES!

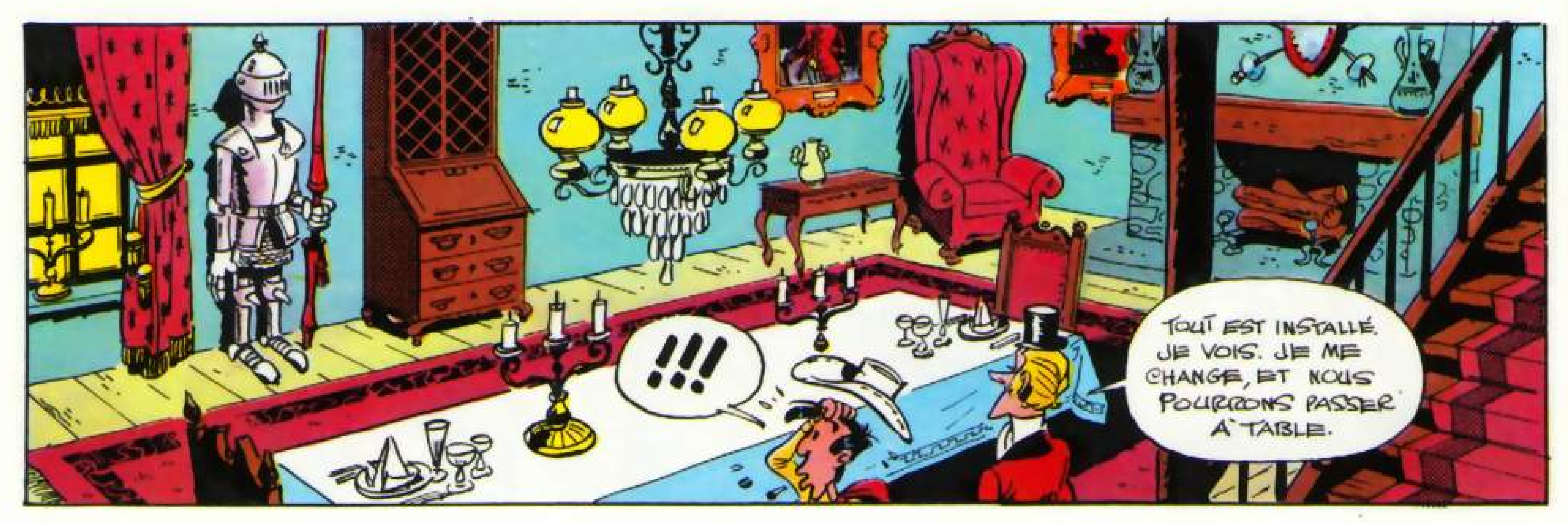

PLUS TARD, J'Y BÂTIRAI UN CHÂTEAU... UN TERRAIN DE GOLF, PEUT-ÊTRE.
FAUDRA D'ABORD RECRUTER DES COW-BOYS. ILS SONT TOUS PARTIS À LA MORT DE BADDY.
19A


YAIII YAIII YAAAIII!
UNE ATTAQUE DE PEAUX-ROUGES!!
?


NON. C'EST SAM.
EH BIEN, OUI. C'EST CE QUE JE DISAIS.


UGH! LE DÎNER EST SERVI!


YAIII YAIIII YAAAAAIII YAIIII!
?
JE VOIS QUE MON JASPER A COMMENCÉ À LUI APPRENDRE LE MÉTIER... TOUS LES AUTRES MEMBRES DE MON CLUB ME L'ENVIAIENT.
© MORRIS + GOSCINNY
19B


!!!
TOUT EST INSTALLÉ. JE VOIS. JE ME CHANGE, ET NOUS POURRONS PASSER À TABLE.


LE REPAS A ÉTÉ PRÉPARÉ PAR SAM. J'AI LE REGRET D'ANNONCER À MONSIEUR QU'IL EST COMPOSÉ DE BISCUITS DE MAÏS ET DE PEMMICAN.

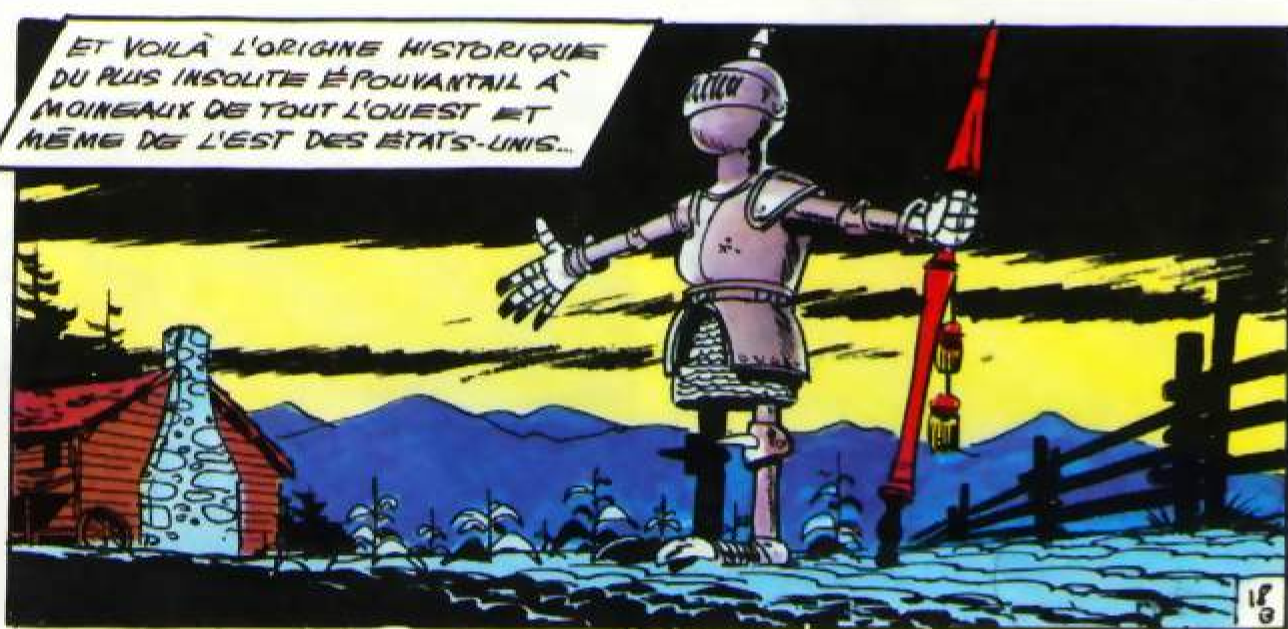

POUR LES BOISSONS, IL PARAÎT QUE L'ARRIÈRE-GRAND-ONCLE DE MONSIEUR SE CONTENTAIT D'EAU-DE-FEU.


OÙ EST SAM ?
AH ! LÀ, MONSIEUR, NOUS AVONS UN PROBLÈME...


SAM REFUSE D'ENTRER ICI TANT QUE LUI S'ERA LÀ...


...IL DIT QU'IL LUI RAPPELLE L'IMAGE DU GRAND PUTOIS INFERNAL QUI ORNAIT LE TOTEM DE SA TRIBU.


CETTE ARMURE N'A PAS ÉTÉ D'UNE GRANDE UTILITÉ À RICHARD BADMINGTON, MON ANCÊTRE QUI NE S'Y EST PAS ILLUSTRÉ... SORTEZ-LA. PEUT-ÊTRE SERA-T-ELLE ENFIN UTILE À QUELQUE CHOSE.

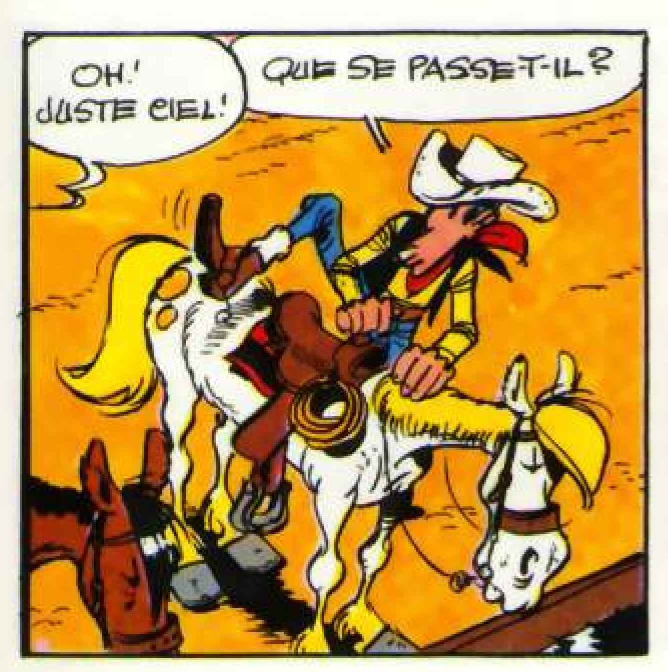

ET VOILÀ L'ORIGINE HISTORIQUE DU PLUS INSOLITE ÉPOUVANTAIL À MOINEAUX DE TOUT L'OUEST ET MÊME DE L'EST DES ÉTATS-UNIS...


ALLONS EN VILLE RECRUTER DU PERSONNEL... ET PUIS IL FAUT TE TROUVER D'AUTRES VÊTEMENTS.
CEUX-CI NE CONVIENNENT DONC PAS?


PENDANT CE TEMPS DANS LE SALOON...
JE SUIS SÛR QUE LE PIED-TENDRE VA CHERCHER À RECRUTER DES HOMMES POUR SON RANCH. CELUI QUI ACCEPTERA AURA AFFAIRE À MOI...


MAIS JE NE VOUS EMPÊCHE PAS DE VOUS AMUSER À LUI DONNER QUELQUES BONNES LEÇONS... GARDE MA BOUTEILLE, GEORGES. JE M'EN VAIS.


VOUS TROUVEZ QUE CE COSTUME ME VA?
BIENTÔT CE SERA TOI QUI IRAS AU COSTUME, WALDO.
SALO
19 A

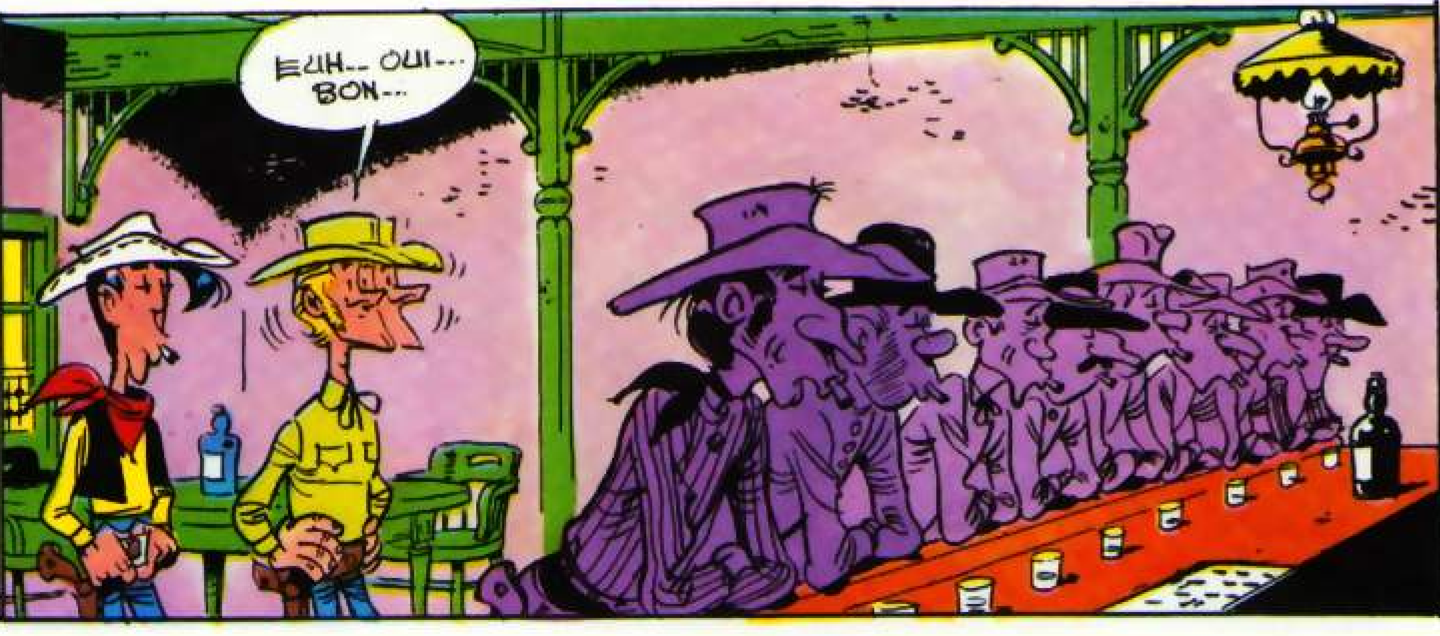

OH! JUSTE CIEL!
QUE SE PASSE-T-IL?


CROYEZ-VOUS QUE L'ON TROUVE DU DÉTACHANT DANS CETTE VILLE ? J'AI UNE TACHE DE BOUE, LÀ...


LÀ-DEDANS, EN TOUT CAS, ON SERT DU DÉCAPANT...


DRÔLE D'AMBIANCE... FAUDRA ÊTRE SUR SES GARDES, PETIT...
© MORRIS + GOSCINNY
19 B


MESSIEURS, J'AI UNE PROPOSITION À VOUS FAIRE.. MAIS D'ABORD J'OFFRE LA TOURNÉE GÉNÉRALE, COMME ON DIT CHEZ VOUS.


EUH... OUI... BON...


... NOUS PRENDRONS DE CE WHISKY, LÀ... AUBERGISTE, VEUILLEZ SERVIR CES MESSIEURS.
ÇA, C'EST LA BOUTEILLE DE JACK READY! PERSONNE N'Y TOUCHE, À PART JACK READY!


BIEN, BIEN, BIEN... J'AI BESOIN DE COW-BOYS POUR MON RANCH. JE PAIERAI UN BON PRIX, WEEK-ENDS LIBRES ET LE THÉ À CINQ HEURES TOUS LES SOIRS.


PIED-TENDRE, TU VEUX ÊTRE NOTRE PATRON ET TU NE SAIS MÊME PAS TE SERVIR DE TA QUINCAILLERIE...
20 A


COMME ÇA!


PAN!


LAISSEZ-LE TRANQUILLE! IL APPRENDRA ASSEZ TÔT À TROUER DES PIÈCES DE MONNAIE POUR ÉPATER LES IMBÉCILES!


MAIS, LUCKY, J'AIMERAIS ESSAYER CET AMUSANT PETIT EXERCICE...
?


VOUS AVEZ ENTENDU, LES GARS? IL AIMERAIT ESSAYER CET AMUSANT...


© MORRIS + GOSCINNY
PAN!
20 B


WALDO! JE NE SAVAIS PAS QUE...
OH! IL FAUT VOUS DIRE QUE J'AI GAGNÉ UN CHAMPIONNAT DE QUINCAILLERIE ORGANISÉ PAR LA REINE...
?!?


EH, LES GARS! DONNONS-LUI LA LEÇON QU'IL MÉRITE, À CE PIED-TENDRE!



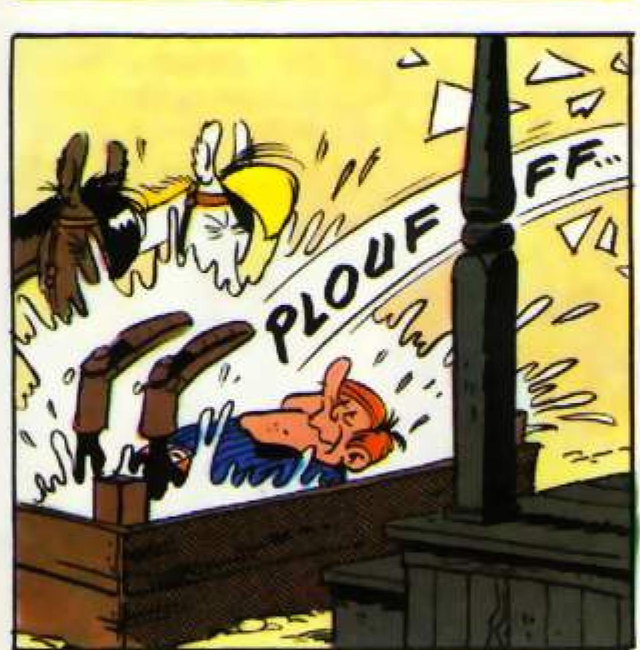

PFFF...




CLOPS!


EH! LES GARS! VENEZ! IL Y A LA BAGARRE AU SALOON!


SI TU AS SOIF, BONTÉ, DÉPÊCHE-TOI DE BOIRE, PARCE QUE BIENTÔT CE SERA IMBUVABLE..


PLOUF
FF...


© MORRIS + GOSCINNY
TU TE DÉFENDS BIEN, WALDO!
J'AI GAGNÉ UN CHAMPIONNAT DE BOXE DANS MON ÉCOLE. UNE CHANCE! AU DÉPART J'ÉTAIS PLUTÔT TENTÉ PAR LE CRICKET OU LE HOCKEY SUR GAZON.















J'AI ASSISTÉ, PAR EXEMPLE, UNE FOIS À UNE CHASSE AU RENARD QUI S'EST TERMINÉE DANS LA BIBLIOTHÈQUE DU COMTE DE HAMPCHESTER, 18e DU NOM.




MAIS IL SE PASSE DES CHOSES DANS TON RANCH !...
YA-HOOO! WOW YIPPEE!
CRASH!
PAN!
PAN!


SUIS-MOI, WALDO !
23

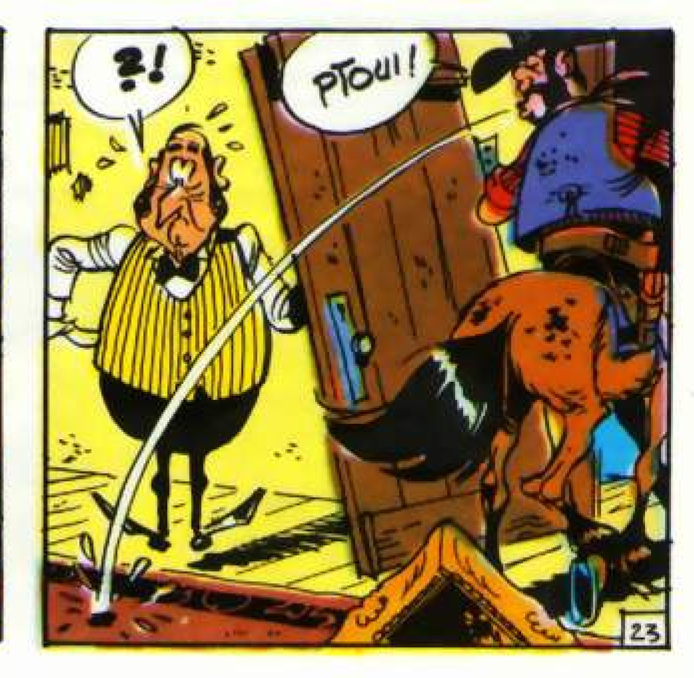

AH... VOICI MONSIEUR...


CES MESSIEURS DÉSIRENT VOUS VOIR...


JE NE VOUS DEMANDE PAS DE PRENDRE UN SIÈGE. VOUS L'AVEZ DÉJÀ... JE VAIS MÊME VOUS PRIER DE SORTIR AVEC LUI...
ÉCOUTE, PIED-TENDRE. CECI EST UN PREMIER AVERTISSEMENT. VENDS-MOI TA TERRE ET DISPARAIS !


JAMAIS !
ALORS TU SORTIRAS D'ICI LES PIEDS DEVANT ! JE T'AURAI PRÉVENU !...


ET TOI, LUKE, TU REGRETTERAS DE T'ÊTRE MIS DU CÔTÉ DU PIED-TENDRE ! VENEZ, LES GARS !


?!
PTOUI !
23


JASPER... JE CROIS QU'IL FAUDRA METTRE UN PEU D'ORDRE ICI... JASPER ?.. JASPER !


J'AI LE REGRET D'ANNONCER À MONSIEUR QUE JE NE RESTERAI PAS UNE MINUTE DE PLUS DANS CETTE MAISON...


QUE L'ON ENTRE À CHEVAL DANS UNE RÉSIDENCE, SOIT. QUE L'ON CASSE LE MOBILIER, SOIT. QUE L'ON TIRE DES COUPS DE FEU DANS LE SALON, SOIT...


MAIS QUE L'ON CRACHE SUR LE TAPIS, ÇA, JE NE L'AI JAMAIS VU, MÊME CHEZ LE COMTE DE HAMPCHESTER 18e DU NOM !!!


JASPER, VOUS N'ALLEZ PAS NOUS QUITTER AU MOMENT OÙ NOUS SOMMES EN DANGER...
24A


SOIT. J'ATTENDRAI QUE LES DIFFICULTÉS DE MONSIEUR SOIENT RÉSOLUES POUR PRENDRE UNE DÉCISION DÉFINITIVE.

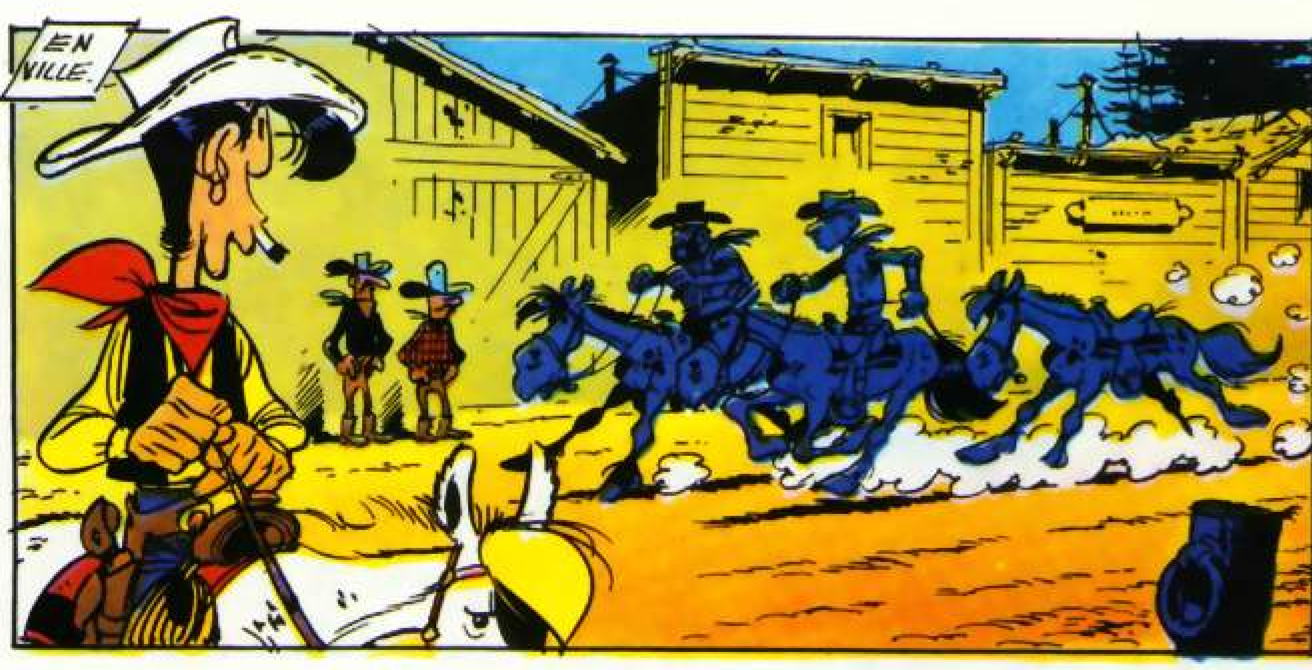

COMMENT ALLONS-NOUS FAIRE SANS PERSONNEL ?
COURAGE, PETIT...


NOUS FERONS LE TRAVAIL NOUS-MÊMES !


LA VIE S'ORGANISE DANS LE RANCH : LE JOUR, LUCKY LUKE APPREND À WALDO BADMINGTON LE DUR MÉTIER DE COW-BOY...
PAS MAL, WALDO, MAIS TU DEVRAIS T'ABSTENIR DE CRIER "À L'HALLALI" QUAND TU POURSUIS TES VEAUX.


...ET LE SOIR, WALDO ET JASPER ESSAIENT D'ENSEIGNER LES FINESSES DU BRIDGE À LUCKY LUKE ET À SAM...
© MORRIS & GOSCINNY - 24 B


JE VAIS EN VILLE, FAIRE DES ACHATS. TU N'AS BESOIN DE RIEN, CE MATIN ?
LES JOURNAUX DE LONDRES, SI VOUS LES TROUVEZ.


EN VILLE


SHERIFF
JACK READY A ÉTÉ ASSASSINÉ, SHÉRIF ! IL N'EST PAS RENTRÉ CETTE NUIT, ET CE MATIN NOUS AVONS TROUVÉ SON CHEVAL SUR LES TERRES DU PIED-TENDRE !


... ET À CÔTÉ DU CHEVAL, NOUS AVONS TROUVÉ SON CHAPEAU AVEC DU SANG !
25 A


NE RESTONS PAS DANS LA RUE À DISCUTER DE CES CHOSES... UN PEU DE DIGNITÉ. ALLONS AU SALOON.


JACK READY M'AVAIT DIT QUE LE PIED-TENDRE L'AVAIT MENACÉ DE MORT !
LE PIED-TENDRE L'A DESCENDU ! ALLONS LE CHERCHER !
AUCUN PIED-TENDRE N'A LE DROIT DE DESCENDRE UN GARS D'ICI !
OUAIS !


WALDO NE M'A PAS QUITTÉ UN SEUL INSTANT, SHÉRIF. IL EST INNOCENT !


PAUVRE JACK ! PLUS PERSONNE NE TOUCHERA À CETTE BOUTEILLE !...
© MORRIS + GOSCINNY


DU CALME ! LE PIED-TENDRE A DROIT À UN PROCÈS LÉGAL !
IL L'AURA ! UN PROCÈS DE PREMIÈRE CLASSE ! APPORTEZ LA CORDE, LES GARS !
25 B


TIENS. VOILÀ LUKE QUI REVIENT. IL A L'AIR BIEN PRESSÉ.


WALDO! SAUTE SUR TON CHEVAL! LES GARS DE LA VILLE VIENNENT TE PENDRE! ILS T'ACCUSENT D'AVOIR DESCENDU JACK READY!


JE SUIS INNOCENT DE CE CRIME, ET MON AVOCAT, J'EN SUIS SÛR...
SAM! SON CHEVAL! VITE!


RETENEZ-LES LE PLUS LONGTEMPS POSSIBLE. ILS NE VOUS FERONT RIEN. C'EST WALDO QU'ILS VEULENT! NOUS FILONS!
CECI EST UN OUTRAGE!


FAUT NOUS PRÉPARER.
EH BIEN, MON AMI, JE VOUS LAISSE LA DIRECTION DES OPÉRATIONS. JE CROIS QUE VOUS ÊTES PLUS EXPERT QUE MOI EN CES MATIÈRES.


PLUS TARD.
ON PRENDRA LE PIED-TENDRE AU NID!
OUAIS!
EH! CE N'EST PAS SAM, LÀ, SUR LE TOIT DU RANCH?




HOW!


©MORRIS + GOSCINNY


CES MESSIEURS DÉSIRENT?
NOUS VOULONS VOIR TON PIED-TENDRE DE PATRON!


MONSIEUR EST ABSENT. Y A-T-IL UN MESSAGE?
ALLONS-Y, LES GARS! FOUILLONS LA MAISON ET SORTONS LA CORNE-VERTE DE SA TANIÈRE!


LOIN DE MOI L'IDÉE DE M'OPPOSER À UN DÉSIR MANIFESTE DE FAIRE JUSTICE, MAIS JE VIENS DE FAIRE LE MÉNAGE, ET PERSONNE N'ENTRERA À CHEVAL DANS CETTE DEMEURE.


DÉSIGNEZ DEUX MESSIEURS PARMI VOUS POUR PERQUISITIONNER DANS LA MAISON.
ALORS QU'EST-CE QU'ON FAIT?
SI CETTE CARABINE EST CHARGÉE, FAISONS COMME IL DIT.
27


?
?
METTEZ LES PATINS, JE VOUS PRIE. J'AI CIRÉ CE MATIN...


UN PEU PLUS TARD...
IL S'EST ENVOLÉ! LUCKY LUKE A DÛ LE PRÉVENIR! ILS NE DOIVENT PAS ÊTRE LOIN. ALLONS-Y!


MAUVAIS. BEAUCOUP PLAINES ICI. DIFFICILE DE SE CACHER.
MONSIEUR N'A RIEN À CRAINDRE DE LA JUSTICE.
© MORRIS + GOSCINNY


PENDRE D'ABORD. JUSTICE APRÈS.
27 B


LE RÔLE DE FUGITIF NE ME CONVIENT GUÈRE. LE SEUL DE LA FAMILLE QUI A FUI DEVANT L'ENNEMI, C'EST RICHARD, CELUI DONT L'ARMURE ORNE LE POTAGER.
ON NE PEUT PAS DISCUTER AVEC CETTE MEUTE EXCITÉE!


PAS LE MOINDRE ENDROIT POUR SE CACHER SUR CETTE PLAINE !...


LES VOILÀ! PLUS VITE, WALDO!


DÉPÊCHE-TOI! NOUS AVONS ENCORE UNE CHANCE!
JE CROIS QUE MON CHEVAL BOITE.


OUAIP! C'EST ENFLÉ.


BRAVO!
BEN, QUOI? ÇA NE T'EST JAMAIS ARRIVÉ D'AVOIR MAL AUX PATTES DANS CE MÉTIER OÙ ON EST TOUJOURS SUR LES SABOTS?


LAISSEZ-MOI, LUCKY! JE VENDRAI CHÈREMENT MA...
TROP TARD POUR DIRE DES BÊTISES, PETIT...


NOUS LES TENONS!
PAS ENCORE! NOUS AVONS CHACUN UN SIX-COUPS. C'EST ASSEZ POUR EN ÉTENDRE VINGT COMME VOUS! ET CE N'EST PAS UNE ERREUR DE CALCUL!
© MORRIS + GOSCINNY


RENDEZ-VOUS! ÇA NE VOUS SERVIRAIT À RIEN DE MASSACRER CES HOMMES!


NOUS ACCEPTONS DE VOUS SUIVRE SI VOUS NOUS PROMETTEZ QUE NOUS SERONS LÉGALEMENT JUGÉS!


QU'EST-CE QU'ON FAIT?
TU AS DÉJÀ VU TIRER LUCKY LUKE?

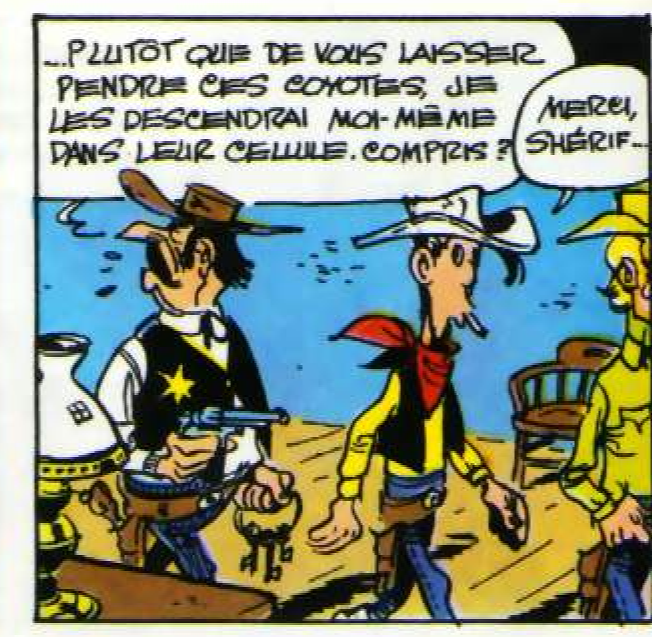

O.K.!... MAIS C'EST BIEN PARCE QU'IL N'Y A PAS D'ARBRES POUR VOUS PENDRE DANS LE COIN!
C'EST VRAI. ON DÉBOISE, ON DÉBOISE, ET APRÈS ON LE REGRETTE!
NOUS NE RENDRONS NOS ARMES AU SHÉRIF QU'UNE FOIS ARRIVÉS EN VILLE!


© MORRIS + GOSCINNY


S'IL Y EN A UN QUI ÉTERNUE, CE SERA LE MASSACRE...


APRÈS UN TRAJET SANS HISTOIRE...
NOUS SOMMES ARRIVÉS, LES GARS! PASSEZ-MOI VOTRE QUINCAILLERIE.


ENTREZ, LES ENFANTS. QUANT À VOUS, LES GARS, JE NE VEUX PLUS VOUS VOIR JUSQU'AU PROCÈS! ON NE RIGOLE PAS AVEC LA JUSTICE!...


...PLUTÔT QUE DE VOUS LAISSER PENDRE CES COYOTES, JE LES DESCENDRAI MOI-MÊME DANS LEUR CELLULE. COMPRIS?
MERCI, SHÉRIF...


BAH, APRÈS TOUT, UNE PENDAISON OFFICIELLE NE MANQUE PAS DE CHARME...
UN PETIT CHARME BOURGEOIS ET DÉSUET, MAIS UN CHARME QUAND MÊME...
ÇA FAIT LONGTEMPS QU'ON N'EN A PAS PENDU UN COMME ÇA...
ET ENCORE, LE DERNIER, C'EST PARCE QU'ON N'AVAIT PAS DE PREUVES CONTRE LUI...
SHERIFF


SHÉRIF! SHÉRIF!
?
30 A


OUAIS?
JE DÉSIRE UN AVOCAT! JE NE PARLERAI QU'EN SA PRÉSENCE!


UN AVOCAT?? VOUS NE PRÉFÉREZ PAS UNE BONNE BOUTEILLE? OU DES CARTES POUR FAIRE UN POKER?


UN AVOCAT! IL Y A BIEN UN AVOCAT DANS CETTE VILLE!!
OUAIS, OUAIS, JE VAIS LE CHERCHER. SI ON FRAPPE, N'OUVREZ PAS.


DRÔLE D'IDÉE...


EH, HERB! TON GARÇON D'ÉCURIE EST LÀ?..
HERB HOOF CHEVAUX LOCATION & VENTE
© MORRIS + GOSCINNY
30 B


T'ES BIEN AVOCAT, JE CROIS...
BEN OUI. JE SUIS VENU M'INSTALLER ICI COMME AVOCAT, MAIS IL FAUT BIEN VIVRE...
HERB HOOF CHEVAUX LOCATION & VENTE


J'AI DES CLIENTS POUR TOI.


DES CLIENTS? DONNEZ-MOI UNE SECONDE POUR ME CHANGER.


UNE SECONDE APRÈS...
VOILÀ!


JE NE SAIS PAS CE QUI ME GÊNE LE PLUS: TON ODEUR D'ÉCURIE OU CELLE DE NAPHTALINE DE TA REDINGOTE...
SNIF
31 A


TU TROUVERAS TES CLIENTS LÀ-DEDANS. ET LAISSE TA FOURCHE ICI... ÇA FERA PLUS DIGNE.
MA F...? AH! OUI.


ABERCOMBIE ZLATZ, AVOCAT. BIEN ENTENDU, MES HONORAIRES DOIVENT M'ÊTRE PAYÉS AVANT LA PENDAISON... $5.- CHACUN. TENEZ, JE VOUS FAIS $8.- LES DEUX. DE QUOI ÊTES-VOUS COUPABLES?

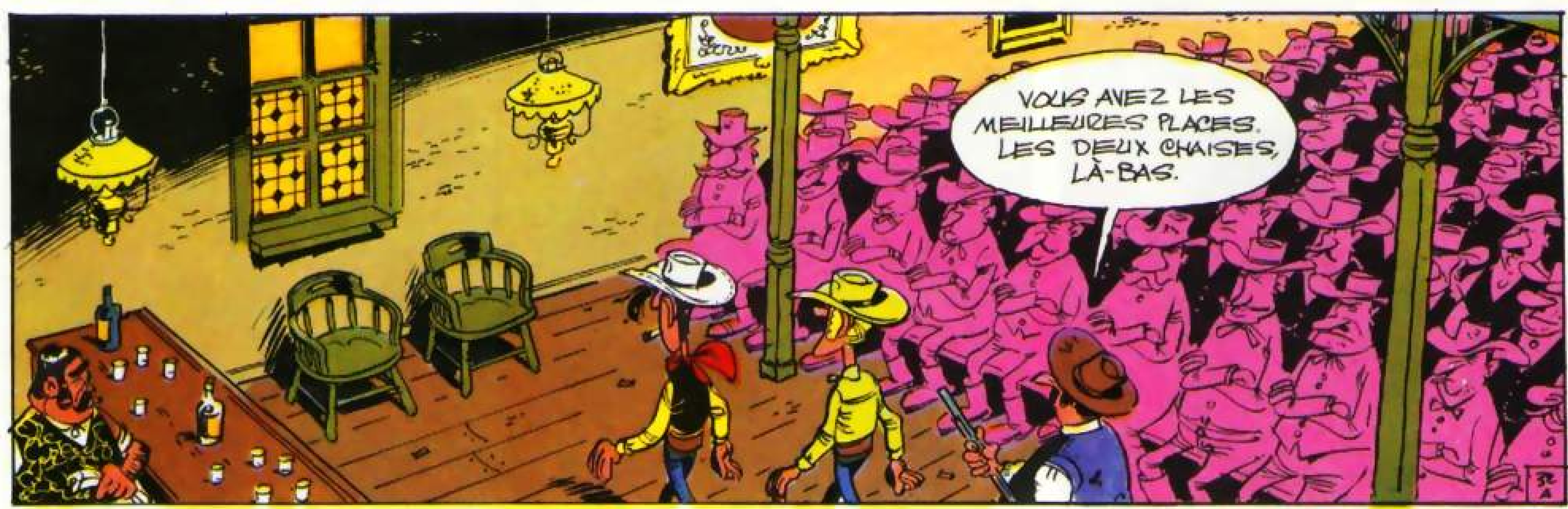

MAIS NOUS SOMMES INNOCENTS!
LAISSEZ-MOI LUI PARLER, WALDO...
© MORRIS + GOSCINNY


VOICI $15.- À CONDITION QUE TU N'APPROCHES PAS DE LA SALLE DU PROCÈS. FILE, MAINTENANT!


APRÈS AVOIR VU CET ÉCHANTILLON, JE COMPRENDS QUE LE PROCÈS N'EST PAS ENCORE GAGNÉ!...
31 B


LE LENDEMAIN MATIN—
DEBOUT, LES ENFANTS! C'EST AUJOURD'HUI QUE VOUS ALLEZ ÊTRE JUGÉS.


ÇA SE PASSE DANS LE SALOON?
BIEN SÛR.


VOUS AVEZ LES MEILLEURES PLACES. LES DEUX CHAISES, LÀ-BAS.


TOUT LE MONDE DEBOUT! L'HONORABLE JUGE HERBERT HOOF!



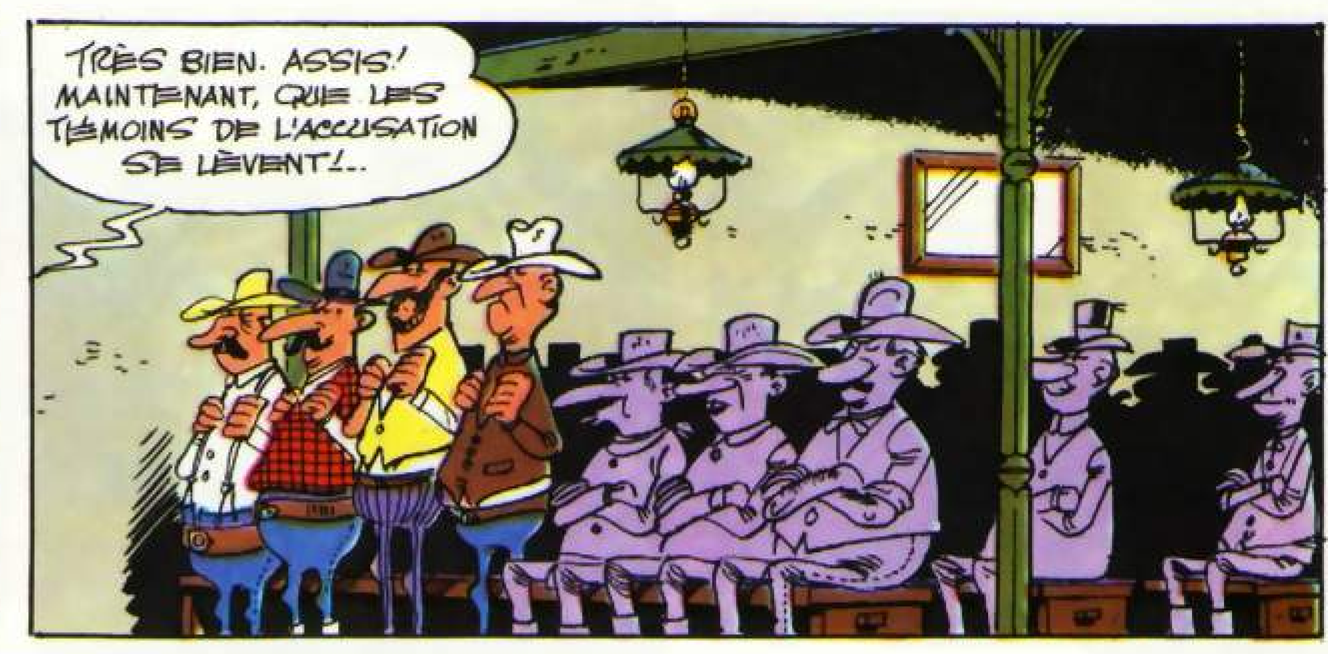

© MORRIS + GOSCINNY


BON! QUE TOUT LE MONDE PRENNE SA PLACE!


ÉCARTEZ-VOUS UN PEU, JE VOUS PRIE...


JE PENSE QU'ICI, CE SERA BIEN.


QUE LES MEMBRES DU JURY SE LÈVENT...


TRÈS BIEN. ASSIS! MAINTENANT, QUE LES TÉMOINS DE L'ACCUSATION SE LÈVENT!..




CECI EST ILLÉGAL! FONCIÈREMENT ILLÉGAL!!


SILENCE! SI L'ACCUSÉ NE VEUT PAS ÊTRE PENDU AVANT LA FIN DES DÉBATS, JE LUI CONSEILLE DE SE TENIR TRANQUILLE!
COLONG
COLONG
COLONG


AVANT DE COMMENCER, NOUS ALLONS ASSISTER À UNE CÉRÉMONIE EN SOUVENIR DU REGRETTÉ JACK READY, LA VICTIME. CELA NE DOIT EN AUCUN CAS INFLUENCER LES MEMBRES DU JURY.


On les pendra Jack!


APRÈS L'AUDITION, LASSANTE PAR SA MONOTONIE, DES TÉMOINS À CHARGE...
BIEN. LE MOMENT EST ARRIVÉ POUR LE JURY DE DÉLIBÉRER.


© MORRIS + GOSCINNY


ÉTRANGE... EN GÉNÉRAL, ILS NE DÉLIBÈRENT PAS.
IL Y A PEUT-ÊTRE UN ESPOIR...


EN NOTRE ÂME ET CONSCIENCE, NOUS SOMMES ARRIVÉS À UNE DÉCISION...
LAQUELLE?


MERCREDI.
MERCREDI? QUOI, MERCREDI?


EH BIEN, NOUS DISCUTIONS POUR LA DATE, PARCE QU'ON RENTRE LES FOINS EN CE MOMENT, ET NOUS SOMMES TOMBÉS D'ACCORD POUR QUE LA PENDAISON AIT LIEU MERCREDI...


MAIS C'EST INFÂME! NOUS SOMMES INNOCENTS, ET VOUS LE SAVEZ BIEN!


SILENCE! OU LA PEINE SE COMPLIQUERA D'UNE AMENDE! LES CONDAMNÉS SERONT PENDUS MERCREDI, À 13 HEURES!
COLONG COLONG


MIDI, VOTRE HONNEUR, LES GOSSES RENTRENT DE L'ÉCOLE À MIDI ET DEMI, ET J'AIME ÊTRE LÀ POUR VÉRIFIER LEUR CARNET DE NOTES.
34 A


VOILÀ UN SCRUPULE QUI VOUS HONORE! À MIDI, DONC.
YIPPEE!
OCCUPE-LES... JE VAIS TENTER QUELQUE CHOSE...


MESSIEURS, LAISSEZ-MOI VOUS DIRE QUELQUES MOTS, ÉCRITS IL Y A BIEN LONGTEMPS PAR UN AUTRE PIED-TENDRE NOMMÉ SHAKESPEARE...


...IL S'AGIT LÀ D'UNE PIÈCE ASSEZ CÉLÈBRE: "HAMLET." ET DANS CETTE PIÈCE, AU COURS D'UNE SCÈNE ÉMOUVANTE, HAMLET DIT CECI...
SI ON AVANÇAIT LA PENDAISON...


..."ÊTRE OU NE PAS ÊTRE, TELLE EST LA QUESTION"...
CRASSHH..


AH!... JE COMMENÇAIS À ÊTRE INQUIET...
34 B


IL A FILÉ!
SON CHEVAL L'ATTENDAIT! LE MEILLEUR DE LA RÉGION!
ON LE RATTRAPERA BIEN UN JOUR...
OUAIS, ÇA NOUS FERA DEUX PENDAISONS SIMPLES AU LIEU D'UNE DOUBLE...


SI ON VEUT QUE CES PROCÈS RESTENT LÉGAUX, IL FAUT ASSEOIR LES ACCUSÉS AILLEURS QUE DEVANT UNE FENÊTRE! C'EST CHAQUE FOIS LA MÊME CHOSE! EMBARQUEZ LE PIED-TENDRE EN PRISON!


TARD DANS LA NUIT, DANS LE SALOON DÉSERT.
AH! ENCORE UNE BONNE JOURNÉE! CES PROCÈS SONT EXCELLENTS POUR LES AFFAIRES...




UN BON VERRE DE LAIT, ET AU LIT...
PRIVÉ
35 A




UN LAIT, UN! ET SANS FAUX COL...




HAUT LES MAINS!


SALUT, GEORGE...
© MORRIS + GOSCINNY
35 B


TU VOIS QUE JE NE SUIS PAS ALLÉ BIEN LOIN, GEORGE...
QUE VEUX-TU DE MOI, LUKE? LA CAISSE? ELLE EST SUR LA TABLE DE NUIT.


JE VEUX JACK READY. TU SAIS OÙ IL EST, ET TU VAS ME CONDUIRE JUSQU'À SA TANIÈRE...


MAIS... MAIS JACK EST MORT!...
NON! ET J'EN AI LA PREUVE!


ENTRE L'ANNONCE DE SA MORT ET LA PETITE CÉRÉMONIE AVANT LE JUGEMENT, LE NIVEAU DE SA BOUTEILLE PERSONNELLE A BAISSÉ DE MOITIÉ... ET IL EST SEUL À EN BOIRE, DE CETTE BOUTEILLE.


JE... J'EN BOIS EN CACHETTE...
COMME LA PLUPART DES BARMEN, TU NE BOIS PAS D'ALCOOL, GEORGE... LA PREUVE, CETTE CHOPE DE LAIT...
36 A


SORTONS PAR-DERRIÈRE ET SANS TROMPETTE...
JAMAIS PLUS JE NE BOIRAI DU LAIT!


J'AI TROUVÉ TON CHEVAL DANS LA REMISE OÙ JE M'ÉTAIS CACHÉ. EN SELLE!


MES CLIENTS VONT S'ÉTONNER DE MON ABSENCE...
J'AI PRIS MES PRÉCAUTIONS.
© morris + Goscinny


FERMÉ POUR CAUSE ROUGEOLE
36 B


NOUS AVONS CHEVAUCHÉ TOUTE LA NUIT, GEORGE. C'EST ENCORE LOIN? JE COMMENCE À TROUVER LE TEMPS LONG...
NON, NON! NOUS Y SOMMES!


JACK SE CACHE DANS UNE CABANE DERRIÈRE CES ARBRES.
PARFAIT, GEORGE, VOICI CE QUE TU VAS FAIRE...


JACK! C'EST MOI!


TU N'ES PAS FOU DE VENIR EN PLEIN JOUR COMME ÇA!
37 A


JE VOULAIS T'APPORTER UNE BONNE NOUVELLE, JACK! LUCKY LUKE ET LE PIED-TENDRE SERONT PENDUS HAUT ET COURT DEMAIN MIDI!
SANS BLAGUE!

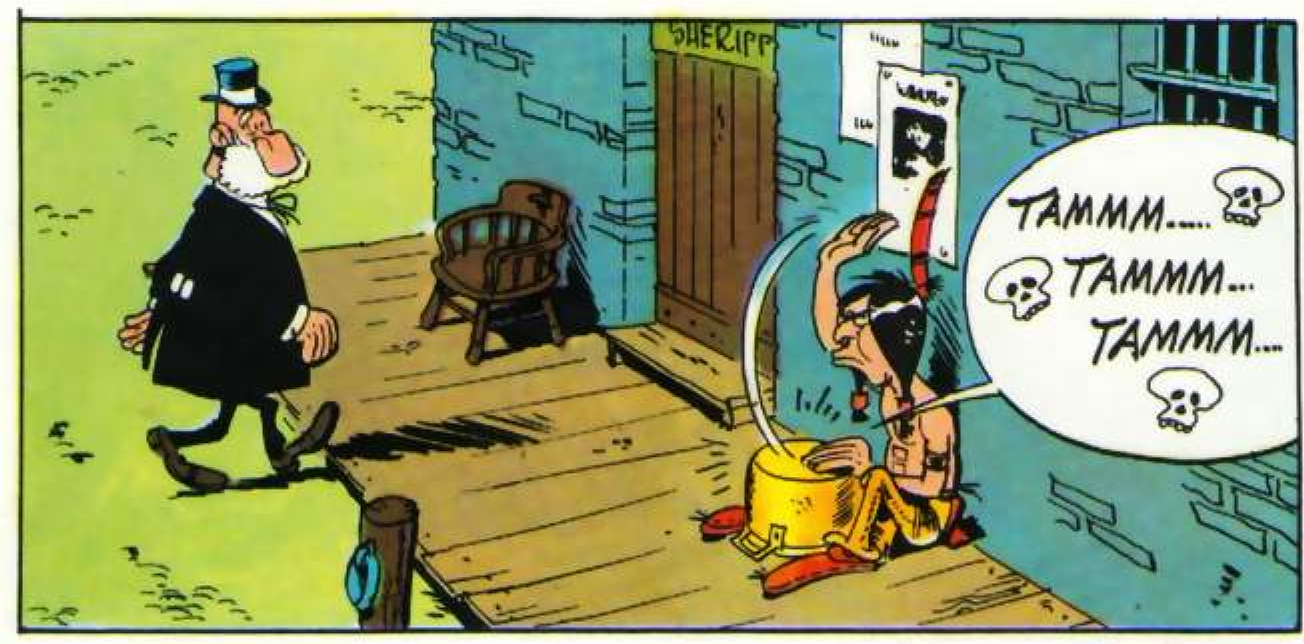

JE T'AI AUSSI APPORTÉ TA BOUTEILLE.
BONNE IDÉE! C'EST LA SEULE QUI ME RESTE, MAIS ÇA VAUT LA PEINE D'EN PRENDRE UNE RASADE POUR FÊTER ÇA.


NE BOUGE PAS, JACK! RESTE COMME ÇA!
?!?
GLOU... GLOU... GLOU...


TU VAS VENIR AVEC MOI EN VILLE POUR PROUVER QUE TU ES PROVISOIREMENT VIVANT, ET POUR SAUVER WALDO BADMINGTON!...
GLOU... GLOU... GLOU...
© MORRIS + GOSCINNY


NOUS PARTONS CETTE NUIT. EN PLEIN JOUR, TES HOMMES RISQUERAIENT DE NOUS EMPÊCHER D'ARRIVER À TEMPS. DEMAIN, ILS SERONT TOUS OCCUPÉS PAR LA PENDAISON. MAINTENANT TU PEUX DÉPOSER DOUCEMENT CETTE BOUTEILLE, SI TU AS QUELQUE CHOSE À DIRE...
GLOU... GLOU GLOU...


HIPS!
37 B


SHERIFF
TAMMM..... TAMMM.... TAMMM....


EH BIEN, SHÉRIF, COMMENT VA NOTRE PAUVRE CONDAMNÉ ?
NOTRE PAUVRE CONDAMNÉ SE PORTE À MERVEILLE, LLOYD ! C'EST MOI QUI NE TIENS PLUS LE COUP !
TAMMM... TAMM... TAMM...


TOUTE LA NUIT, CE SIOUX A JOUÉ DU TAMBOUR FUNÈBRE ! QUANT À LA CELLULE, ELLE EST DEVENUE UNE SUCCURSALE DISTINGUÉE D'UN CLUB DE LONDRES ! ET CETTE ODEUR DE THÉ !!...


JASPER, VOUS PORTEREZ CES LETTRES QUAND VOUS RENTREREZ EN ANGLETERRE. POUR VOTRE NOUVELLE SITUATION, CHOISISSEZ LE MAÎTRE QU'IL VOUS PLAIRA...


MAIS POUR L'AMOUR DU CIEL, PAS CET AFFREUX WILLY BOILEDHASH, QUI TIENT SON CLUB DE GOLF COMME UNE MASSUE...
BIEN, MONSIEUR. MR JEFFERSON LLOYD, L'AVOUÉ, DEMANDE À VOIR MONSIEUR.

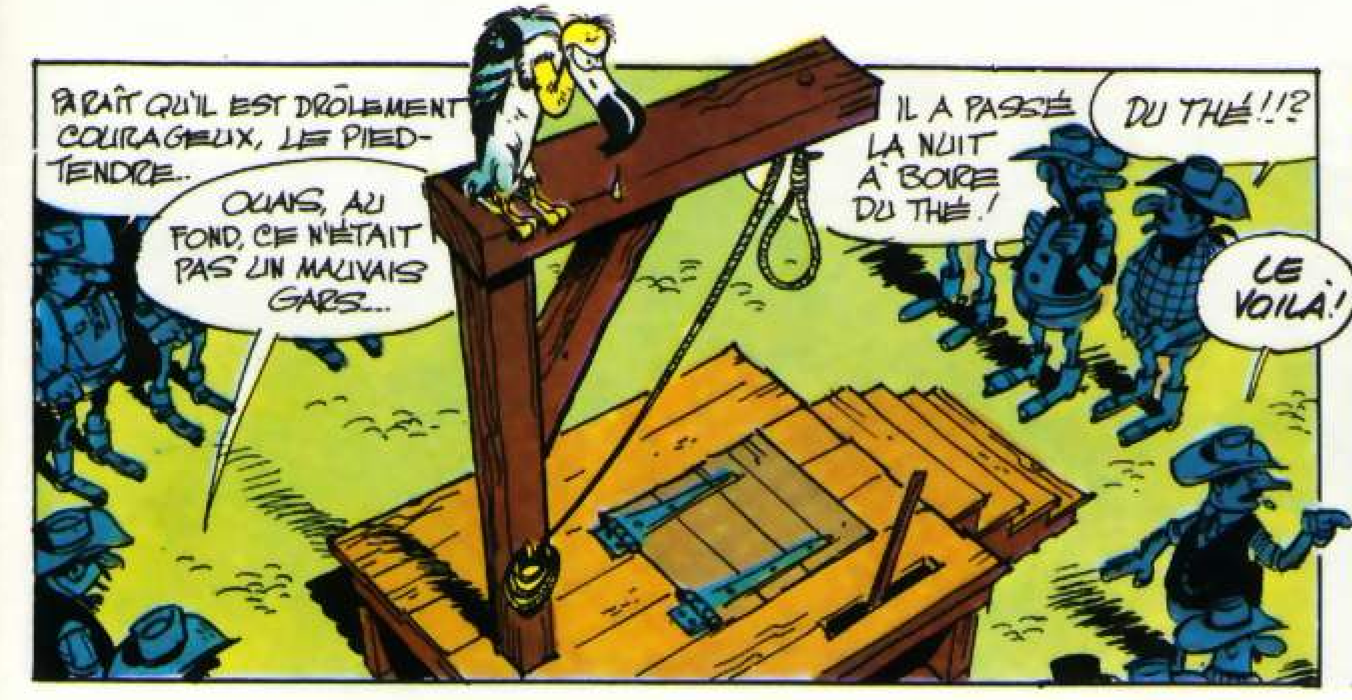

FAITES ENTRER L'AVOUÉ, GEÔLIER.
CESSEZ DE M'APPELER GEÔLIER !!!


CHER AMI, J'AI PRIS CERTAINES DISPOSITIONS : TOUT MON DOMAINE DOIT ÊTRE PARTAGÉ ENTRE LUCKY LUKE ET SAM...


TOUTES MES AUTRES POSSESSIONS DOIVENT ALLER À JASPER.
HUM, HUM.

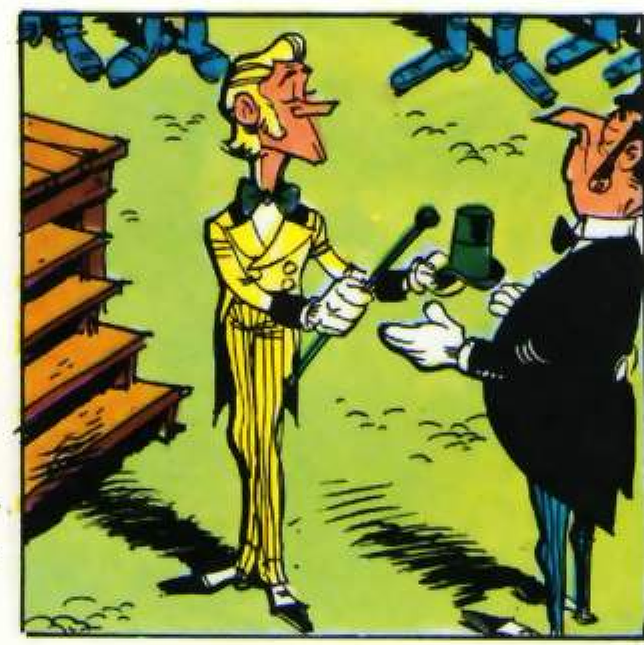

JASPER, NE NOUS LAISSONS PAS ALLER. RESTONS CALMES. MONTRONS-LEUR QU'UN ANGLAIS SAIT MOURIR DIGNEMENT.


GARDEZ ENCORE DE L'ESPOIR, WALDO. LUCKY LUKE N'A PAS ÉTÉ RETROUVÉ. IL NE VOUS ABANDONNERA PAS.
ESPÉRONS DONC... THÉ, MR LLOYD ?


PARAÎT QU'IL EST DRÔLEMENT COURAGEUX, LE PIED-TENDRE...
OUAIS, AU FOND, CE N'ÉTAIT PAS UN MAUVAIS GARS...
IL A PASSÉ LA NUIT À BOIRE DU THÉ!
DU THÉ!!?
LE VOILÀ!




TAMMM... TAMMM... TAMMM...




PAN! PAN!!...
?
?


JACK READY!
IL EST VIVANT!
POUR L'INSTANT!
LE PIED-TENDRE EST INNOCENT!

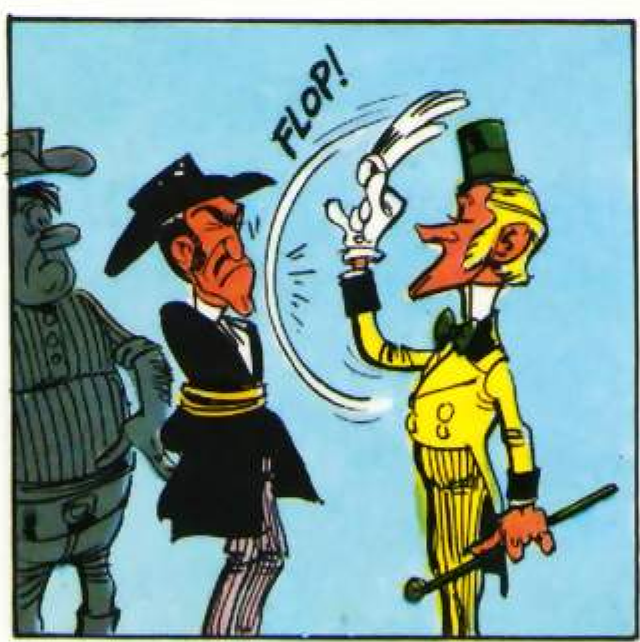

OUAIP. JE PENSE QU'IL N'Y A PLUS GRAND-CHOSE À DIRE...


JASPER! MA CANNE ET MON CHAPEAU, JE VOUS PRIE...


TAM TAM TAM TAM TAM TAM TAM TAM...
© MORRIS + GOSCINNY


QU'ALLONS-NOUS FAIRE DE CES DEUX COYOTES?
PENDONS-LES!
OUAIS! TOUT EST PRÊT!
UN INSTANT!

JE PENSE QUE J'AI LE DROIT D'EN DISPOSER, TOUT DE MÊME?
OUAIS!
VAS-Y, PIED-TENDRE!

NON.!! ÉCOUTE, PIED-TENDRE! TOUT ÇA N'ÉTAIT QU'UNE FARCE, ET---

FLOP!

UN DE NOUS DEUX EST DE TROP, ICI. NOUS NOUS BATTRONS EN DUEL. J'EN INDIQUERAI LES MODALITÉS À LUCKY LUKE, QUI LES TRANSMETTRA À JACK READY.
40 A

RENTRONS À LA MAISON, MAINTENANT.
OUAIS! ON VA TE LES GARDER AU FRAIS EN PRISON, CES COYOTES!
VIVE LE PIED-TENDRE!

PLUS TARD, AU RANCH—
VOUS VOULEZ TRAVAILLER POUR MOI? MAIS, MESSIEURS, IL SERAIT PRUDENT D'ATTENDRE L'ISSUE DU DUEL...
NOUS TE FAISONS CONFIANCE, PIED-TENDRE. T'ES LE PATRON POUR NOUS!

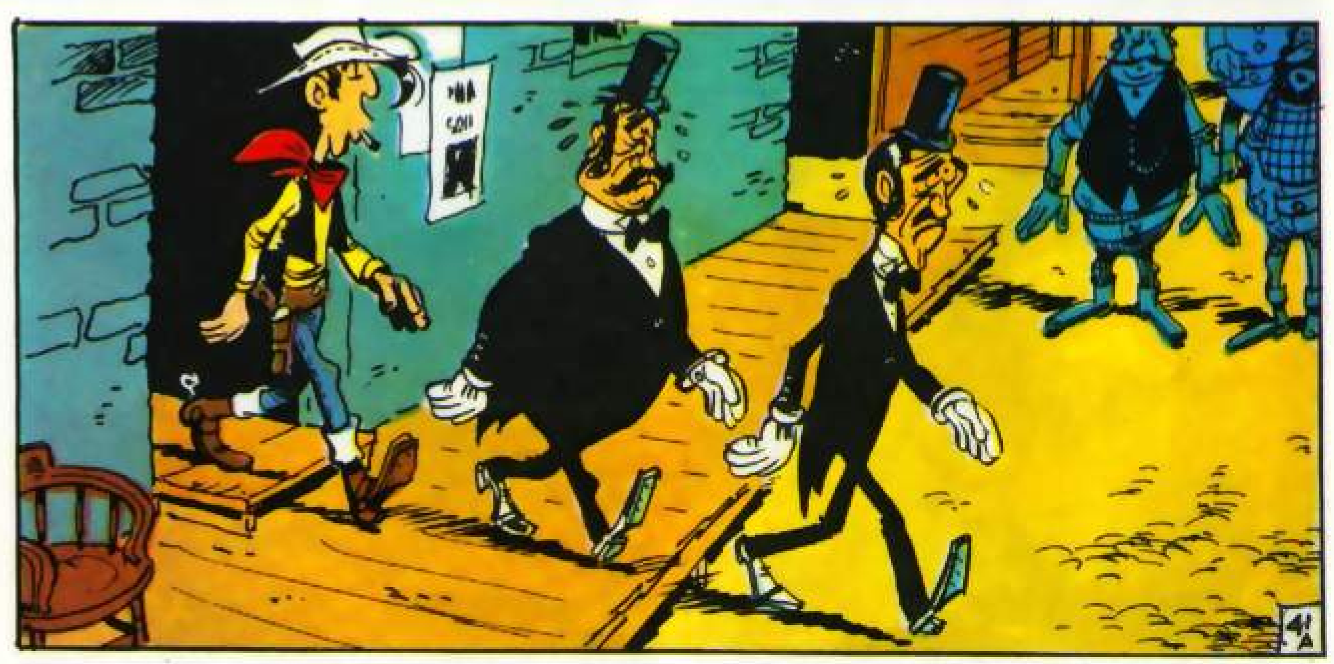
EH BIEN, FILS, TE VOILÀ ADOPTÉ. BADDY DOIT ÊTRE HEUREUX!
SANS VOUS, LUCKY LUKE, IL Y A LONGTEMPS QUE JE SERAIS DE RETOUR DANS MON CLUB DE LONDRES!

QUE MONSIEUR NOUS EXCUSE. NOUS FÊTONS LE RETOUR DE MONSIEUR.
© MORRIS + GOSCINNY
40 B


LE LENDEMAIN MATIN...
SHERIFF
PRISON


HABILLEZ-VOUS. WALDO BADMINGTON VOUS ATTEND POUR LE DUEL.
MAIS... NOUS SOMMES HABILLÉS...


PAS COMME POUR UN DUEL.




LE DUEL SE FERA AU PISTOLET. UNE BALLE SERA ÉCHANGÉE. LES ADVERSAIRES PARTIRONT DOS À DOS ET FERONT VINGT PAS. ILS TIRERONT À CE MOMENT SEULEMENT. LE TÉMOIN DE WALDO BADMINGTON EST SAM LE SIOUX. CELUI DE JACK READY EST GEORGE LE BARMAN!


JASPER! VOULEZ-VOUS APPORTER LES ARMES POUR LES FAIRE EXAMINER PAR LES TÉMOINS?
LES VOICI, MONSIEUR


MAIS... ÇA MARCHE, CES TRUCS-LÀ?..
ÇA TUE SON HOMME À QUARANTE PAS.


MAIS C'EST DE LA FOLIE! C'EST SAUVAGE! ON N'A QU'À AVANCER L'UN VERS L'AUTRE, ET LE PREMIER QUI DÉGAINE...
LES MODALITÉS SONT FIXÉES. EN POSITION!
© MORRIS + GOSCINNY


PRÊTS? VOUS PARTIREZ À MON COUP DE FEU... ET SI L'UN DE VOUS SE RETOURNE AVANT D'AVOIR FAIT VINGT PAS, IL Y AURA UNE DEUXIÈME BALLE POUR LUI...


PAN!


1... 2... 3... 4... 5... 6... 7... 8... 9... 10... 11...

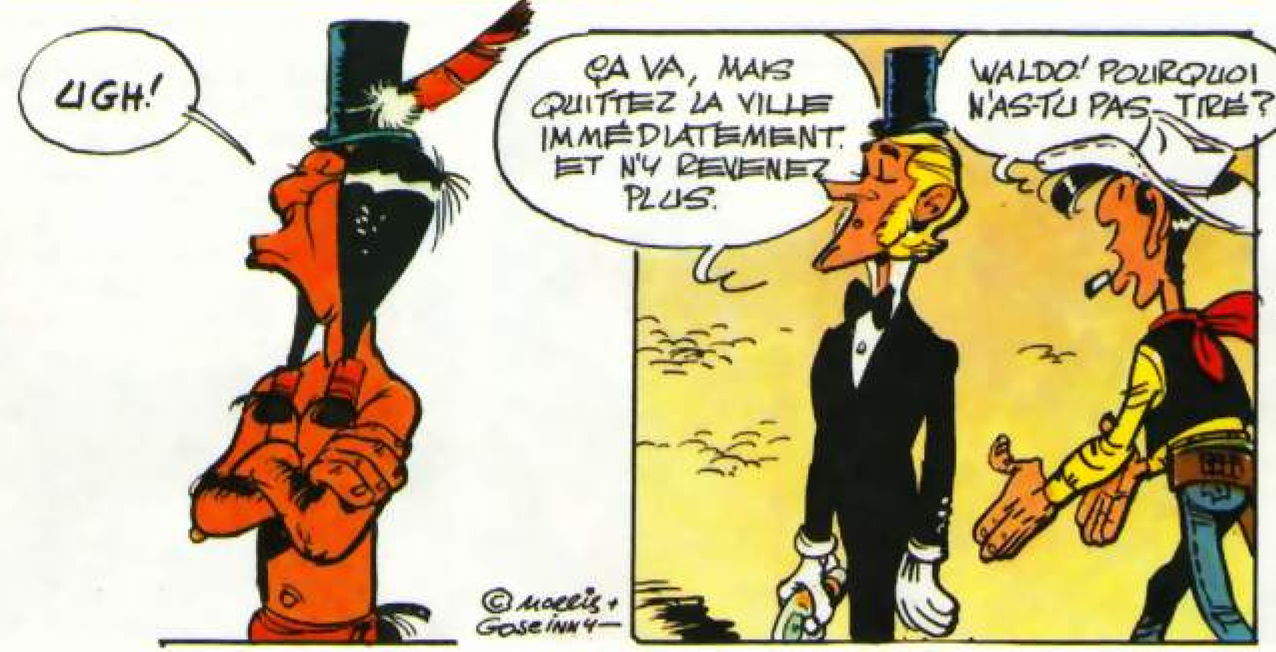

...12... 13... 14... 15... 16... 17... 18... 19...


...20.!
PAN!


42 A




NON! NON! NE TIRE PAS! JE TE CÈDE TOUTES MES TERRES! VOUS M'AVEZ TOUS ENTENDU? JE LUI CÈDE MES TERRES. IL Y A DES TÉMOINS!!


UGH!
ÇA VA, MAIS QUITTEZ LA VILLE IMMÉDIATEMENT. ET N'Y REVENEZ PLUS.
WALDO! POURQUOI N'AS-TU PAS TIRÉ?
© MORRIS + GOSCINNY


JE NE PEUX PAS. READY M'A LOGÉ UNE BALLE DANS LE BRAS, ET LA DOULEUR EST INSOUTENABLE.
PIED-TENDRE, VRAIMENT. TU EN VAUX LA PEINE!
42 B


LES CITOYENS DE LA VILLE ONT ACCOMPAGNÉ JACK READY ET LE BARMAN JUSQU'AU TRAIN...
PAN! PAN! PAN!


... NOUS LES ABANDONNERONS À LEUR SORT INCERTAIN DANS UNE PETITE GARE, BIEN PLUS LOIN À L'OUEST...
EH, LES GARS! REGARDEZ COMME ILS SONT HABILLÉS!
DES PIEDS-TENDRES!
ON VA LES RECEVOIR!


ET PENDANT CE TEMPS...
ICI, JE FERAI UNE PELOUSE. LÀ, UN TERRAIN DE GOLF. ET JE VAIS ORGANISER DES CHASSES À COURRE AU COYOTE...
HEM.. HEM..

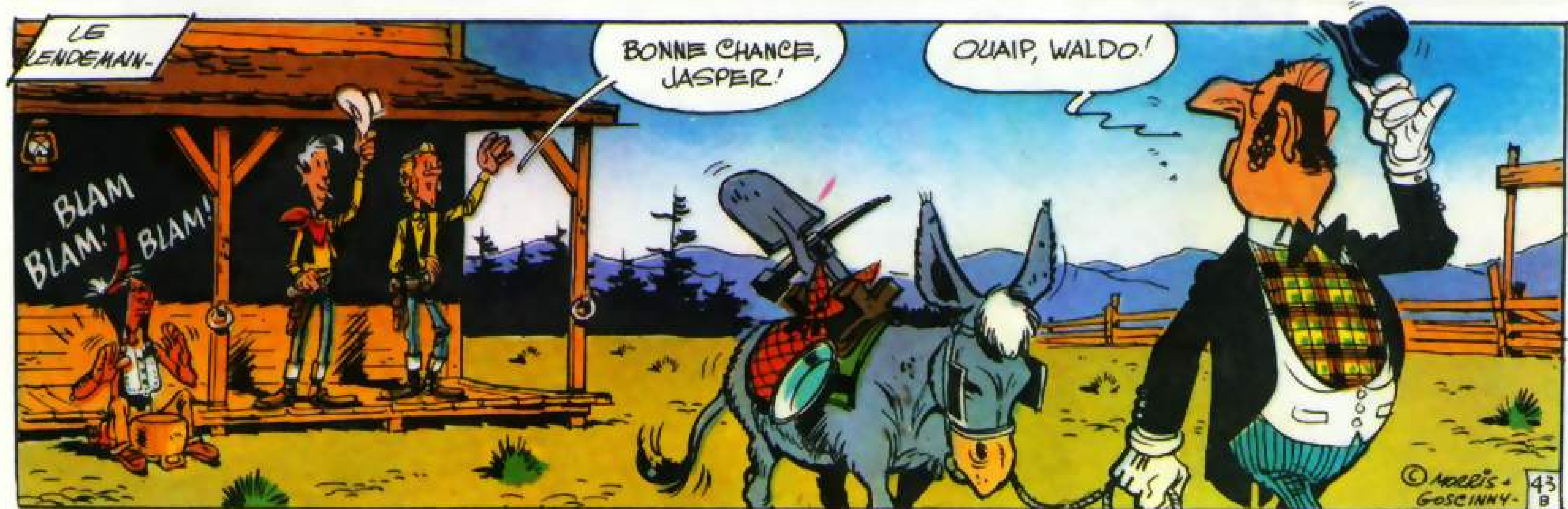

OUI, JASPER?
LES ENNUIS DE MONSIEUR SONT TERMINÉS?


MAIS OUI, JASPER.
ALORS SI MONSIEUR LE PERMET, À MON GRAND REGRET, JE VAIS QUITTER LE SERVICE DE MONSIEUR...
43 A


JE SUIS NAVRÉ, MAIS JE VOUS COMPRENDS, JASPER. VOUS PRÉFÉREZ RETOURNER À LONDRES, SERVIR CHEZ UN...
MAIS NON... JE N'AI PAS L'INTENTION DE RENTRER CHEZ NOUS...


CETTE CONTRÉE EST PLEINE D'OPPORTUNITÉS, ET, QUE MONSIEUR ME PARDONNE, MAIS J'EN AI UN PEU ASSEZ DE SERVIR DES GENTLEMEN...
?
?


...ET MON FRÈRE DE SANG M'A DIT QU'IL Y A DE L'OR, PAR LÀ, DANS LES COLLINES...

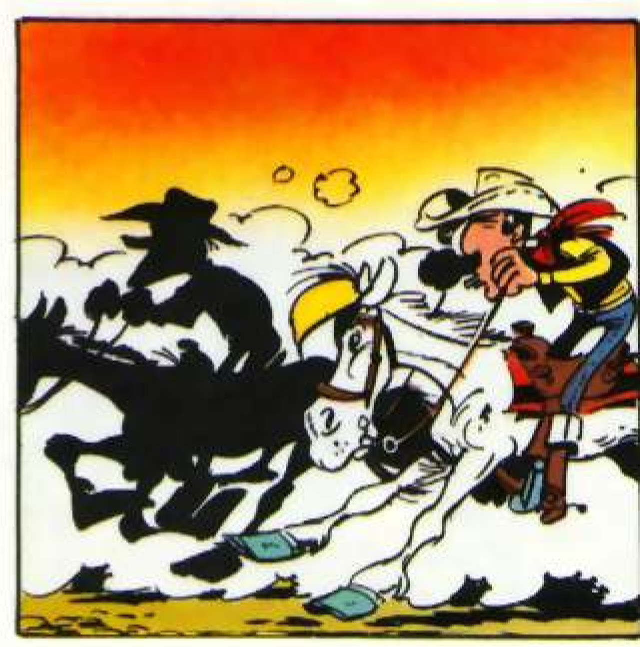

LE LENDEMAIN...
BONNE CHANCE, JASPER!
OUAIP, WALDO!
BLAM BLAM! BLAM!
© MORRIS + GOSCINNY
43 B


EEEEEH! WALLY! LUKE!


IL Y A UN PIED-TENDRE QUI VIENT D'ARRIVER EN VILLE! VOUS VENEZ? ON LUI FAIT UNE RÉCEPTION!




AH NON! ALLONS AIDER CE MALHEUREUX!




LES VOILÀ! ILS SE SONT DÉJÀ EMPARÉS DE LEUR VICTIME!
44 A

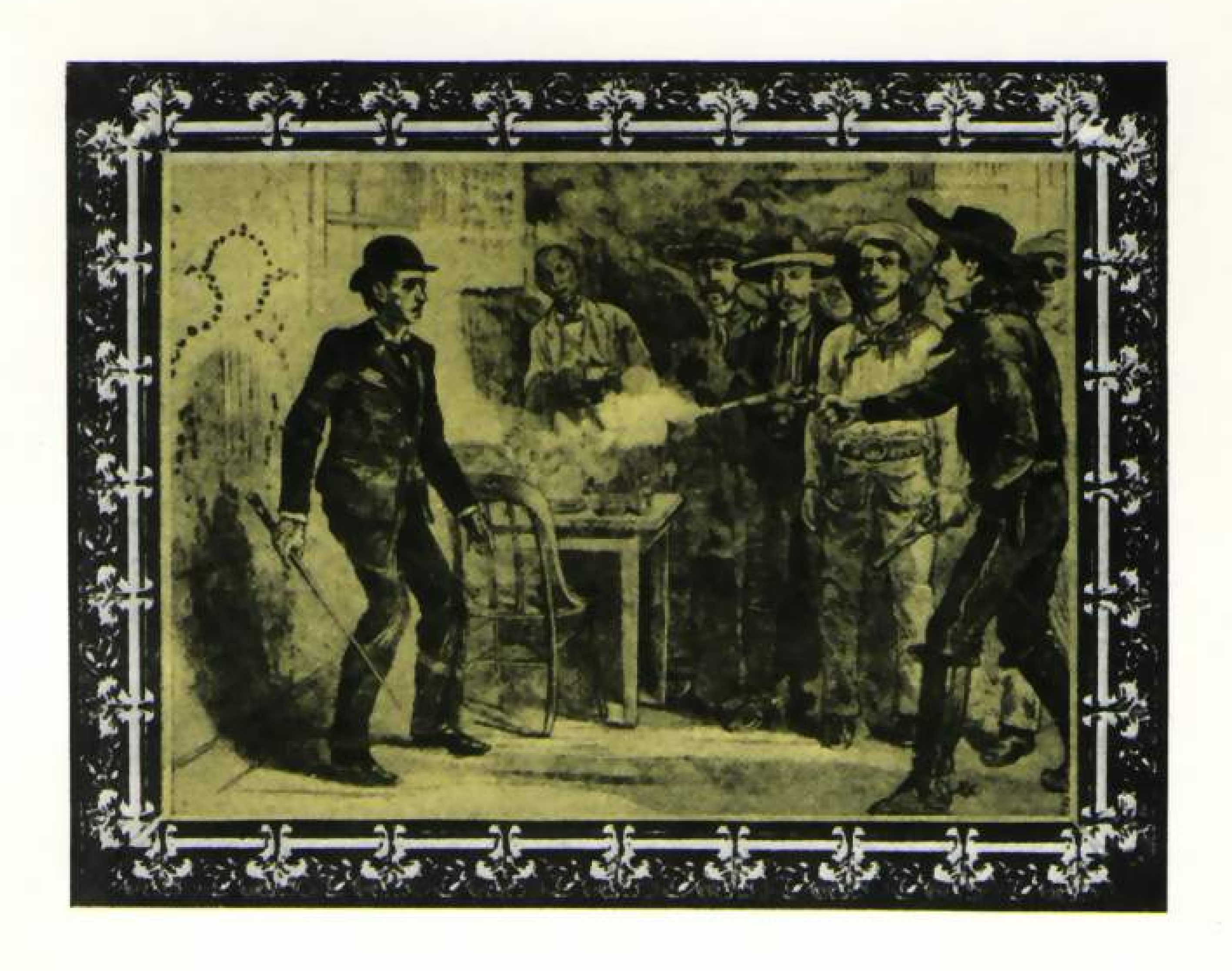

VOULEZ-VOUS LÂCHER CE...


MAIS ?!!...


MAIS C'EST WILLY BOILEDHASH!!!...


ALLONS-Y, LES GARS! ALLONS-Y! LUCKY LUKE, TU ES LÀ ?!


I'M A POOR LONESOME COWBOY AND A LONG WAY FROM HOME...
FIN
© MORRIS + GOSCINNY
44 B





LUCKY LUKE

L'homme qui tire plus vite que son ombre.

DANS LA MEME COLLECTION

DEJA PARUS :

LA DILIGENCE WESTERN CIRCUS DALTON CITY
LE PIED TENDRE CANYON APACHE JESSE JAMES
MA DALTON CHASSEUR DE PRIMES LE GRAND DUC
L'HERITAGE DE RAN TAN PLAN LE CAVALIER BLANC
LA GUERISON DES DALTON L'EMPEREUR SMITH
LE FIL QUI CHANTE

I S B N 2-205-00305-4